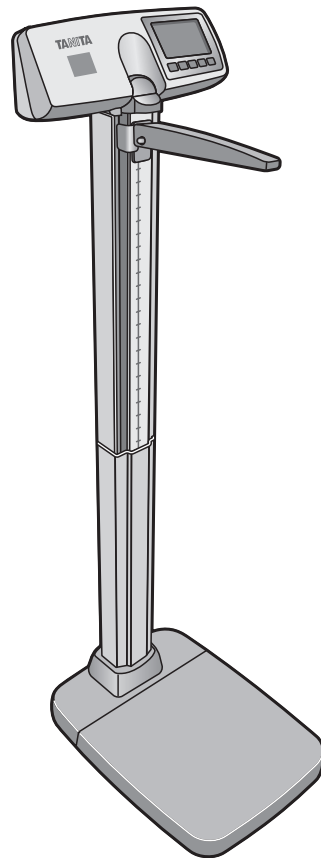


# ELECTRONIC PHYSICIAN SCALE WB-3000

## INSTRUCTION MANUAL



Please keep this manual in a safe place, and make sure it is readily available whenever necessary. Please use this product only after carefully reading this manual and fully understanding its contents.

# 1. Table of Contents

2. Safety Notes .....	2
3. Based on NIH / WHO BMI Guidelines .....	3
4. Part Name & Accessories .....	3
5. Assembly Instructions .....	4
6. Set up .....	5
7. Operation by AC adapter .....	5
8. Operation by batteries .....	5
9. Operation .....	6
10. Measuring height procedure .....	8
11. Output data format .....	9
12. Specifications .....	11
13. Troubleshooting .....	11

ENG

## 2. Safety Notes

### Caution Symbols

For optimum performance and safety, please familiarize yourself with the Caution Symbols below. These symbols are designed to alert the user to potential hazards when using this equipment. Ignoring these Caution Symbols may result in serious injury, or damage to the product. Please be sure to review before proceeding with the INSTRUCTION MANUAL.

 **WARNING** This symbol indicates the possibility of serious injury if the product is mishandled or instructions are ignored.

 **CAUTION** This symbol indicates the possibility of physical injury or equipment damage if instructions are ignored.

 This symbol indicates general precautions that should be taken when using this product.

### WARNING

- Inserting and Removing the AC adapter to reduce the risk of electric shock or product damage, never insert or remove the AC adapter with wet hands.
- Do not under any circumstances dismantle or alter the device, as this could result in electric shock or injury as well as adversely affecting the precision of measurement.
- To prevent fire hazard use only a correctly wired (120V AC) outlet, and do not use a multiple outlet extension cable.

### CAUTION

- Please make sure you place the scale on a level and stable surface. If the equipment is used when the scale is unstable, because not all feet are on the surface, there may be a risk of injury or inaccurate measurement.
- Never jump on the scale, there may be a risk of injury and malfunction of the equipment.
- The equipment must be used with the included AC adapter only.
- Do not insert or remove the AC plug by the cable.
- Do not place a finger into any gap or any hole of the equipment. You may be injured.
- Please use caution when adjusting the height rod to prevent injury.
- Please return the height rod to the storage position after completion of measurement.
- Please do not touch or lean on the height rod or the display during weighing as this will reduce accuracy.

### Maintenance

**This is a precision manufactured and accurately calibrated product. Please observe the following instructions.**

- If the equipment is moved to a place with a temperature difference of 18°F/10°C or more, leave it for at least two (2) hours before use.
- Avoid subjecting the equipment to excessive shocks or vibrations.
- Never disassemble or adjust the equipment, as this may cause malfunctions.
- When not in use for an extended time, unplug the AC adapter from the wall socket.
- Do not wipe the equipment with corrosive chemicals (benzene, acetone, etc.). Please use a neutral detergent to clean the equipment.
- Do not use cellular phones or microwave therapy equipment near this equipment.

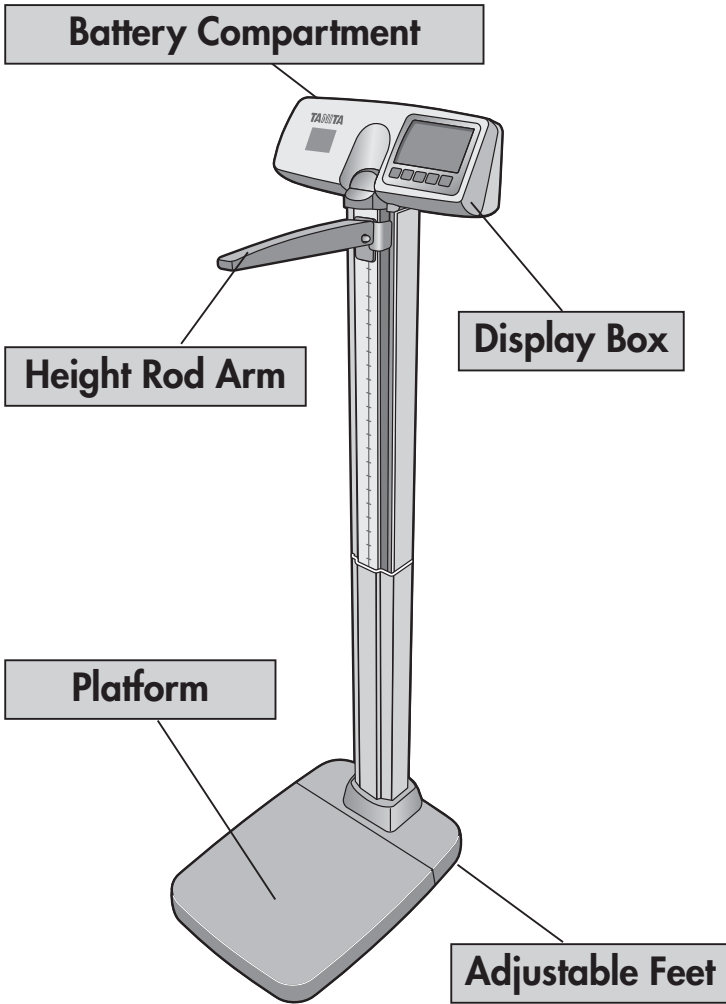
**It may not measure correctly due to equipment malfunction.**

- When disposing of this equipment, please do so in accordance with the prevailing regulations in your country, state and city.
- If an unauthorized person attempts to disassemble or repair any part of the equipment, the warranty will become invalid. When the unit malfunctions, please consult your nearest Tanita sales office or agent.

### 3. Based on NIH/WHO BMI Guidelines

Under Weight		BMI < 18.5
Normal Range		18.5 ≤ BMI < 25
Pre obese		25 ≤ BM < 30
Obese	CLASS I	30 ≤ BMI < 35
Obese	CLASS II	35 ≤ BMI < 40
Obese	CLASS III	BMI ≥ 40

### 4. Part Names & Accessories



#### Accessories

- AC Adapter**
- Screw x 4**
- Back Cover**
- Front Cover**
- Instruction Manual**
- LR6 (AA Alkaline battery) x 4**
- Clip x 3**

• The clips are for holding the AC adapter cable and USB cable. Attach the clips to the rear of the pillar as illustrated.

**BMI**  
Select BMI mode

**▲/▼**  
Adjust height for BMI

**kg/lb**  
Select "kg" or "lb" for unit measurement

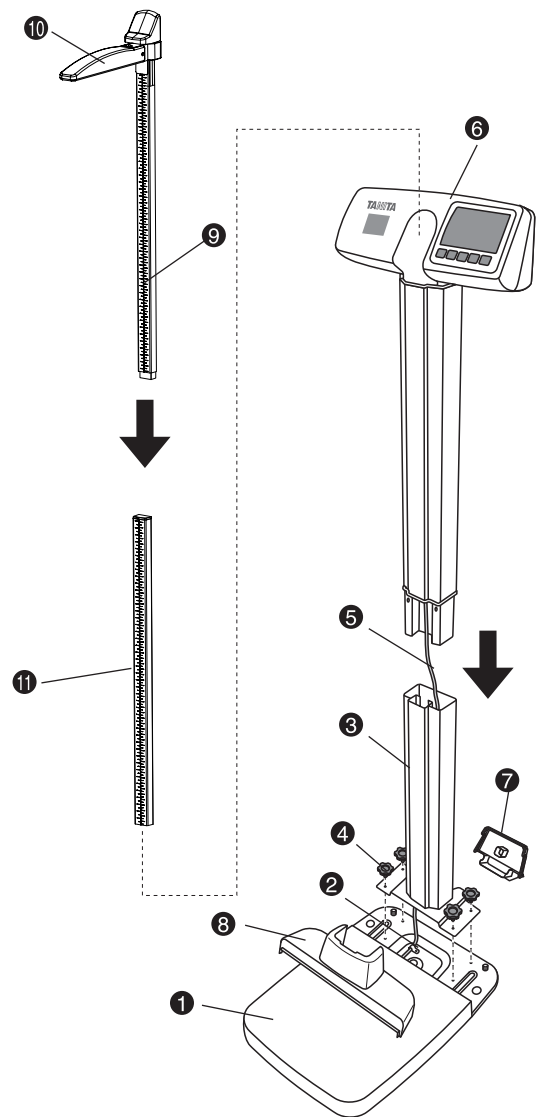
**ON/ZERO**  
Turns the power on and sets zero

WB-3000 MAX.660lb/300kg d=0.2lb/0.1kg

# 5. Assembly Instructions

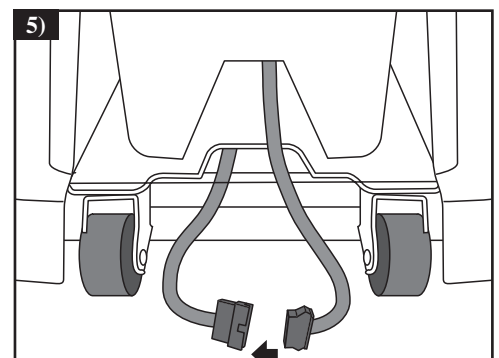
## 1. List of Components

- ① Base (fully assembled and pre-wired to display assembly)
- ② Cable (Base side)
- ③ Lower Pillar Assembly
- ④ Screw
- ⑤ Cable (Top Head Display Assembly Side)
- ⑥ Top Head Display Assembly (fully assembled and pre-wired to base)
- ⑦ Back Cover
- ⑧ Front Cover
- ⑨ Top Height Rod Assembly (fully assembled with pivoting height measuring lever)
- ⑩ Height Rod Arm
- ⑪ Lower Height Rod Assembly



## 2. Assembly

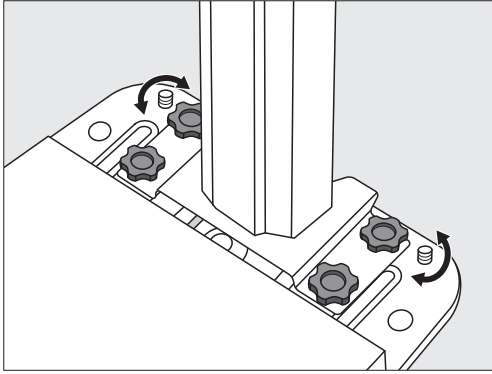
- 1) Carefully remove all components from the box.
- 2) Place all items on the floor side by side.
- 3) Install the Lower Pillar Assembly into the Base using the four (4) Screws while carefully avoiding pinching the cable.
- 4) Assemble the Top Head Display into the Lower Pillar assembly while carefully inserting the cable into lower pillar assembly and extending it the full length of the lower pillar.
- 5) Connect the Cable from the bottom of the lower pillar assembly to the cable on the base.
- 6) Attach the Back cover onto the back side of the bottom of lower pillar assembly.
- 7) Attach the Front cover to the front side of the lower pillar assembly while holding the Back cover securely in place.
- 8) Assemble the top height rod assembly to the lower height rod assembly correctly.
- 9) Slide the assembled height rod into the height rod opening on the pillar assembly. Push all the way down.



**⚠ CAUTION** • Be careful not to catch your fingers during assembly.

## 6. Set up

Use the scale in a firm, flat and stable location.



To obtain the highest level of accuracy, please make sure that all four (4) feet are touching on the floor evenly.

For further accuracy and security, please position the two (2) adjustable supporting feet on the base (found under the front cover) until they just make contact with the floor (do not overextend)

- Do not position it anywhere that is subject to direct sunlight, near heating equipment, or directly in the path of an air conditioner outlet.
- Do not use it anywhere that is subject significant temperature change.
- Do not position it anywhere that it either damp or subject to high humidity.

**⚠ CAUTION** • Put the weighing platform on a flat, level surface.

## 7. Operation by AC adapter

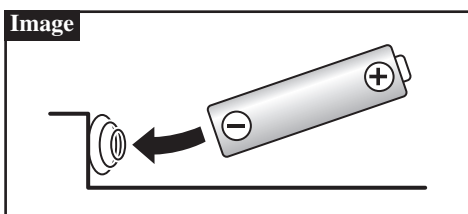
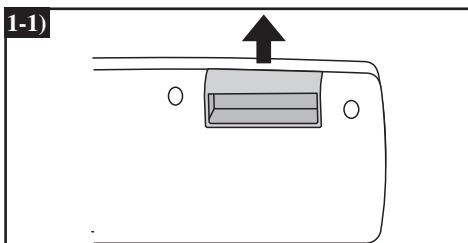
AC adapter is much preferable when the scale will be used continuously.

- 1) Insert the AC adapter jack into the AC adapter inlet on the back side of display.
- 2) Plug the AC adapter into the power outlet.

**⚠ WARNING** • In order to reduce the risk of electric shock, never insert or remove the power cord with wet hands.

**⚠ CAUTION** • This equipment must be used with the included AC adapter only.

## 8. Operation by batteries

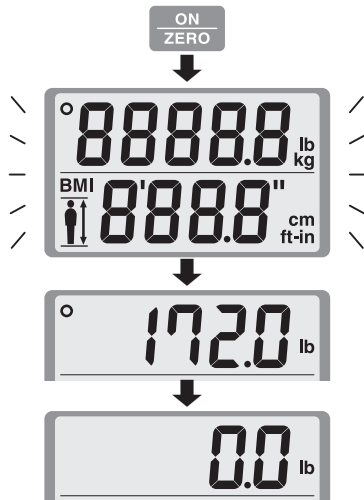


- 1) When the batteries start to run low, "Lo" appears on the display panel as a warning.
- 2) Pull up the battery case which located on top of display. All batteries should be immediately replaced with new ones at the same time.
  - Do not use a combination of alkaline and manganese batteries, as such an arrangement may result in equipment failure.
  - Rechargeable batteries are NOT recommended use.
- 3) Push down the battery case completely.

\* Insert new batteries such that the negative terminals of the batteries are pushed up against the coils within the battery housing.

## 9. Operation

ENG



### 1. Standard Weighing Procedures

1) Turn on the power by pressing the **ON ZERO** key.

2) After all the segments flash, [0.0lb/0.0kg] is displayed.

3) The person to be weighed should still in the middle of the platform.

4) The weight will be locked-in and displayed on the display. "○ (Hold)" sign will appear in the upper left corner of the display.

When the scale is connected to an external device, weight data will be exported at this time.

5) The scale will automatically shut off in 30 seconds.

**Note:** • Do not press the ON key while standing on the scale, as accurate measurement will not be possible.



### 2. BMI Weighing

1) Turn on the power by pressing the **ON ZERO** key.

2) After all the segments flash, [0.0lb/0.0kg] is displayed.

3) The person to be weighed should still in the middle of the platform.

4) The weight will be locked-in and displayed on the display. "○ (Hold)" sign will appear in the upper left corner of the display.

5) Press the **BMI** key (or **▲ ▼**). The default height [5ft7.0in/170cm] will be displayed.

6) Set the height with the **▲ ▼** key.

7) Once the height and weight have been established, press the **BMI** key.

The weight and BMI calculation will then be displayed.

When the scale is connecting to an external device, weight, height and BMI data will be exported at this time.

8) The scale will automatically shut off in 30 seconds.

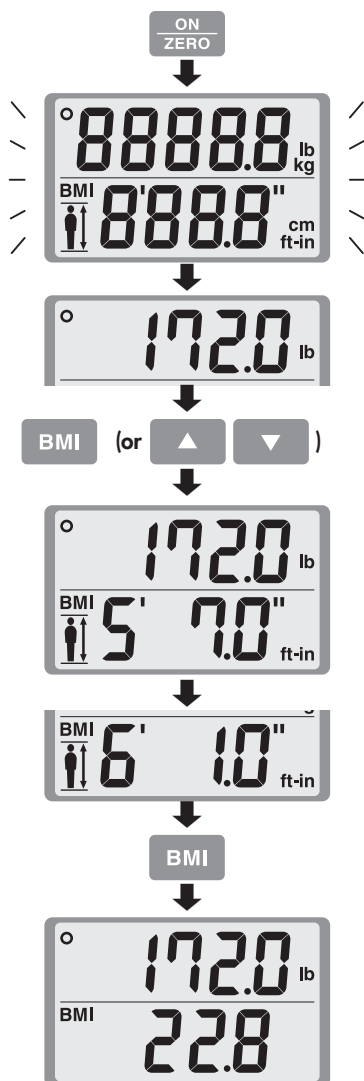
The setting of height for BMI is can be accomplished in any one of the following means by pressing the

**BMI** key (or **▲ ▼**).

• Before stepping on the scale.

• After pressing the **ON ZERO** key.


• After weight measurement while the weight result remains on the display.



### 3. Step on Function

The scale will turn on automatically when the user steps onto the platform.

**Note:**

- If the weight is less than 22lb/10kg, the “Step-On” function will not work.
- If person less than 22lb/10kg, press the  key manually to turn on the scale.
- If an item is placed on the scale while it is powered off, accurate measurement will not be possible and the Step on Function may not operate properly.

### 4. Changing Measurement Units

This function is used to change the measurement units on the display.



e.g. When change the unit “kg” to “lb”.

Press the  key.

The measure shifts from “kg” to “lb” and the measurement units change.

# 10. Measuring height procedure

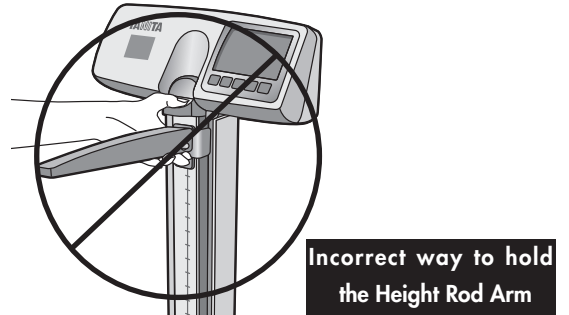
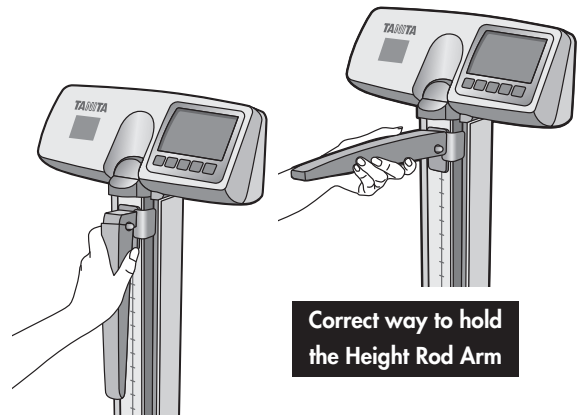
The user should step on the platform without wearing shoes for accurate measurement.

Always have someone assist the user for accurate measurement.

**1) Adjust the Height Rod Arm position before the user steps on the platform. Place hand on the Height Rod Arm.**

If the subject is taller than 48" / 120 cm, pull the Height Rod Sliding Block and Height Rod Arm at the same time upward so that the arm is positioned higher than the subject's head.

If the subject is shorter than 48" / 120 cm, move the Height Rod Arm down.



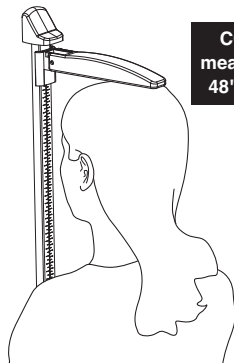
To avoid danger of breaking or coming loose, you must hold the height rod arm securely.

**2) Gently lower the Height Rod Arm until the Height Rod Arm touches the very top of the user's head.**

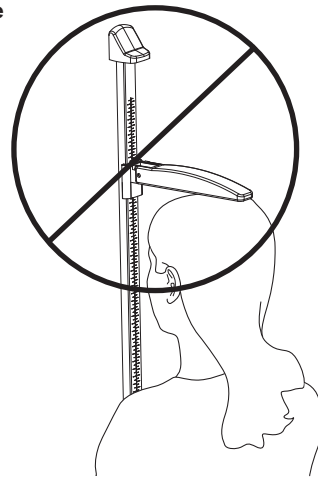
**3) Read the measurement.**

If the subject is taller than 48" / 120 cm, read the number just above the top of the Upper Pillar Column (see example #1).

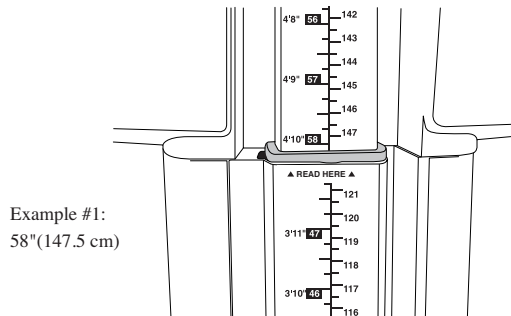
If the subject is shorter than 48" / 120cm, read the number below the Height Rod Arm (see example #2).



**CORRECT way to measure the height of 48" / 120cm or more**

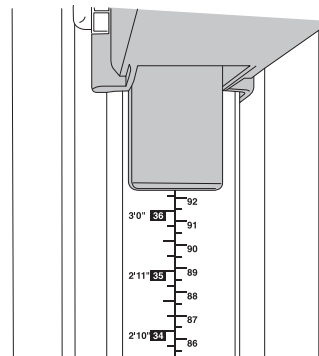


**INCORRECT way to measure the height of 48" / 120cm or more**



Example #1:  
58"(147.5 cm)

**Reading the height measurement of 48" / 120cm or MORE**



Example #2:  
36.25" (92 cm)

**Reading the height measurement of 48" / 120cm or LESS**



# 11. Output data format

This section covers the exporting of data from the scale to an external device (e.g. PC) using a RS-232C and USB compliant signal.



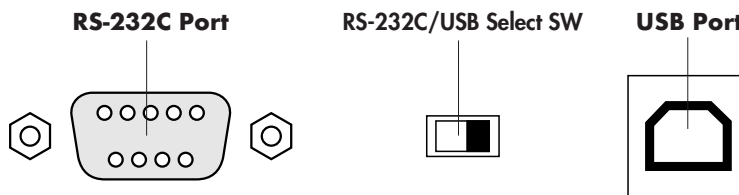
- RS-232C and USB interface are for data OUTPUT ONLY!
- This scale is not capable of receiving instructions from an external device.

## Specifications

Communications standard	EIA RS-232C compatible	USB
Communications method	Asynchronous transaction	
Signal speed	9600 baud	
Data bit length	8 bits	
Parity	None	
Stop bit	1 bit	
Terminator	CR+LF	

### Note:

- An RS-232C connector (D sub 9-pin female) and USB connector (B-type 4-pin female) are located on the back of the display unit.
- Please provide your own cables as necessary as none are included.  
 RS-232C :Straight D sub 9-pin (male) – D sub 9-pin (female)  
 USB :A-type 4-pin (male) – B-type 4-pin (male)
- Select Switch : Please select which interface you would like to use

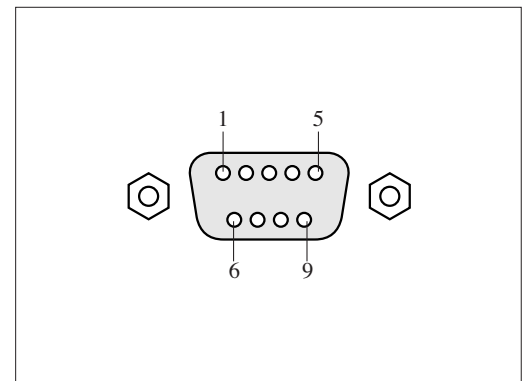


## Caution

If you want to use the USB output, you must install the necessary driver onto your PC, available to download from <http://www.tanita.com>.

## Signal Line Name and Connection Method

Terminal no.	Signal name
1	
2	TXD
3	RXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	



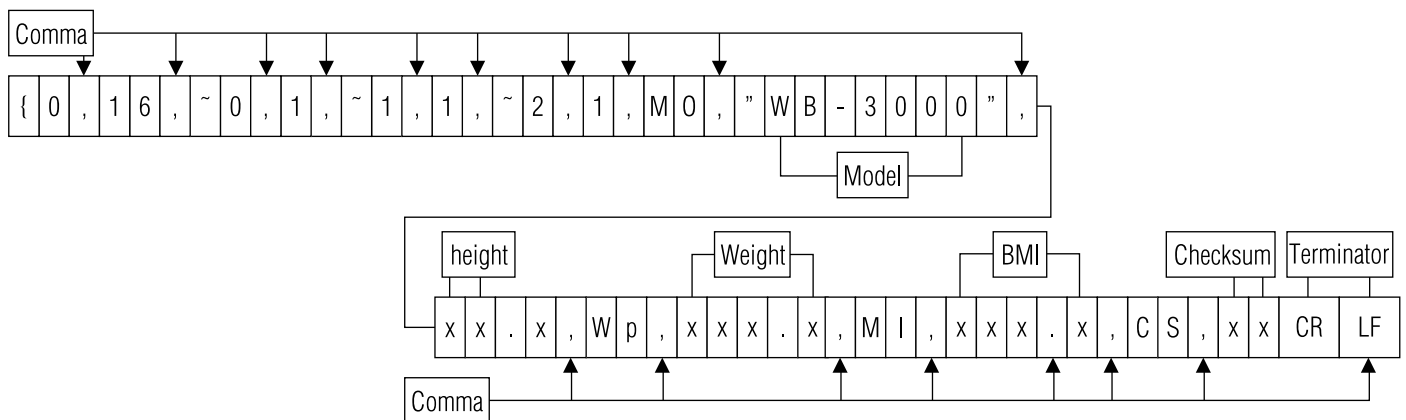
## Output data

Name of item	Header		Output data (ASCII code)		Pattern	
	kg mode	lb mode			BMI mode	Weight mode
Control data	{0		Fix to 16	2 Bytes fixed	✓	✓
Control data	~0		Fix to 1	1 Byte fixed	✓	✓
Control data	~1		Fix to 1	1 Byte fixed	✓	✓
Control data	~2		Fix to 1	1 Byte fixed	✓	✓
Model	MO		"WB-3000"	9 Byte fixed	✓	✓
Height	Hm	Hf	xx.x	2 – 6 bytes	✓	—
Weight	Wk	Wp	xxx.x	3 – 5 bytes	✓	✓
BMI	MI		xxx.x	3 – 5 bytes	✓	—
Checksum	CS		xx	2 Bytes fixed	✓	✓

### Note:

- The data are divided with commas (,) for each data.
- The terminator (end of the data) is CR (ASCII code 0DH), LF (ASCII code 0AH).
- The control data for the items 1 – 4 are for expansion. They are not used presently so the receiving side can ignore them.
- When the measurement unit is select the "lb", all the hight data is converted into "ft-in" and it is output.
- Because of its specifications, the scale will output an irrelevant signal approximately 0.1 second after data output. Make sure you ignore this signal and do not import it.

### [Output example (in the case to lb unit)]




## 12. Specifications

Model			WB-3000	
Weight Measurement	Measurement System		Strain Gauge Load Cell	
	Maximum Capacity / Minimum Graduation		660lb / 0.2lb	300kg / 0.1kg
	Range of Weight	Standard	0 - 660lb	0 - 300kg
		Step on	22 - 660lb	10 - 300kg
Height Measurement	Measurement System		Mechanical Height Rod	
	Range of Height		2ft 1in – 7ft	64cm – 214cm
Input Items	Height		2ft – 8ft 2in 0.5in increment	61cm- 250cm 1cm increments
Output Items	Display	Weight	660lb / 0.2lb	300kg / 0.1kg
		Height	2ft – 8ft 2in 0.5in increment	61cm- 250cm 1cm increments
		BMI	0.1 increments	
Size	Overall		20.8 x 15.0 x 54.4 in	528 x 380 x 1381 mm
	Platform		15.0 x 15.0 x 2.0 in	380 x 380 x 51 mm
Display			Upper 5Digits and Lower 4Digits LCD Height of numerals 1in / 24mm	
Output Data Interface			RS-232C (D sub 9-pin Male connector) USB (B-type)	
Power Source			AC adapter (included) Center Minus	
Power Consumption			0.3 W max.	
Temperature Range of usage			32°F - 95°F	0°C - 35°C
Weight of Equipment			25.3lb (without batteries)	11.5kg (without batteries)
Rated Power			DC 6V 200mA (LR6 - AA Alkaline Battery x 4 included)	
Battery Life			Approximately 100hours of continuous use when using LR6 (AA Alkaline battery)	

## 13. Troubleshooting

If you are concerned that the scale may not be functioning correctly, please check the following point before requesting repairs.

Problem	Check Points
Nothing is displayed when  key is pressed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the connection of the AC adapter jack to the DC jack, and the connection of the AC adapter plug to the wall outlet.</li> <li>• The batteries may be weak. Try an AC adapter or new LR6 (AA) batteries.</li> <li>• Check the terminals of the batteries for contamination</li> </ul>
“Lo” is displayed.	The batteries are running out. Please replace them immediately or use the AC adapter.
Measurement is not accurate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that all feet of scale are stable and on a hard flat surface, carpeting depth should be kept to a minimum.</li> <li>• After having stepped down from the scale and pressed the ON key, perform the measurement again.</li> <li>• Accurate measurement may be impossible if the product is used where there is excessive vibration.</li> <li>• Try using the product in a different place.</li> </ul>
The weight does not stabilize	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Are you moving during measurement?</li> <li>• Is the measured weight within the range of weight measurement?</li> <li>• Are you touching the height rod arm, switch, or another part during measurement?</li> </ul>
“OL” is displayed	• The range of weight (660lb/300kg) is exceeded.
“-OL” is displayed	• Was anything placed on the scale before measurement?
“Error” is displayed	• Check whether the cable between the platform and display is disconnected, cut, or pinched.

USA and Canada

### **Federal Communications Commission and Canadian ICES Notice**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and Canadian ICES-003. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

### **Modifications**

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Tanita Corporation may void the user's authority to operate the equipment.

---

#### **<EU Representative>**

##### **TANITA Europe B.V.**

Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE Amsterdam, the Netherlands  
 TEL: +31-(0)20-560-2970  
 FAX: +31-(0)20-560-2988  
[www.tanita.eu](http://www.tanita.eu)

##### **TANITA Corporation of America, Inc.**

2625 South Clearbrook Drive,  
 Arlington Heights, Illinois 60005 U.S.A.  
 TEL: +1-847-640-9241  
 FAX: +1-847-640-9261  
[www.tanita.com](http://www.tanita.com)

##### **TANITA India Private Limited**

A-502, Mittal Commercial, Off. M.V. Road (Andheri Kurla Road),  
 Marol, Andheri-East, Mumbai 400059, Maharashtra, India  
 TEL: +91-81-697-28173  
[www.tanita.co.in](http://www.tanita.co.in)

#### **<Manufacturer>**

##### **TANITA Corporation**

1-14-2 Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8630 Japan  
 TEL: +81-(0)3-3968-7048  
[www.tanita.co.jp](http://www.tanita.co.jp)

##### **TANITA Health Equipment H.K. Ltd.**

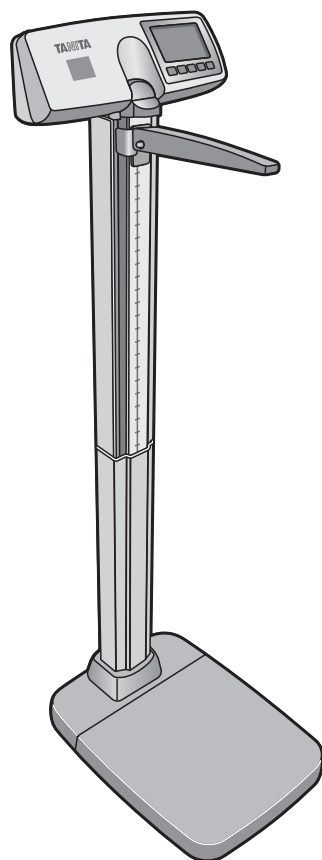
Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62 Mody Road,  
 Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
 TEL: +852-2834-3917  
 FAX: +852-2838-8667  
[www.tanita.asia](http://www.tanita.asia)

##### **TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.**

Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu, Shanghai,  
 The People's Republic of China  
 TEL: +86-21-6474-6803  
 FAX: +86-21-6474-7901  
[www.tanita.com.cn](http://www.tanita.com.cn)

# PESE-PERSONNE ELECTRONIQUE DESTINEE AUX PROFESSIONS MEDICALES WB-3000

Manuel de l'utilisateur



Veillez conserver ce Manuel de l'utilisateur dans un endroit sûr et s'assurer qu'il est immédiatement disponible lorsque cela s'avère nécessaire. Veuillez utiliser ce produit uniquement après avoir lu attentivement ce Manuel et parfaitement saisi son contenu.

# 1. Table des matières

2. Consignes de sécurité .....	14
3. Basé sur les directives NIH/WHO BMI .....	15
4. Nom des différentes pièces et accessoires .....	15
5. Instructions concernant l'assemblage .....	16
6. Installation .....	17
7. Utilisation du pèse-personne avec l'adaptateur secteur c.a. ....	17
8. Utilisation du pèse-personne avec les piles .....	17
9. Utilisation du pèse-personne .....	18
10. Procédure de mesure de la taille .....	20
11. Format des données de sortie .....	21
12. Caractéristiques techniques .....	23
13. Dépistage des dérangements et mesures correctives .....	23

# 2. Consignes de sécurité

## Symboles de précaution

Afin d'assurer des performances optimales et de bonnes conditions de sécurité, veuillez vous familiariser avec les symboles de précaution (et les divers messages d'avertissement) indiqués ci-dessous. Ces symboles ont été conçus afin d'alerter l'utilisateur sur les dangers potentiels lorsque l'on utilise cet équipement. Si on ignore ces symboles de précaution, cela peut entraîner de graves blessures, ou des dommages à l'équipement. Veuillez vous assurer d'avoir bien pris connaissance du contenu de ces symboles avant de poursuivre la lecture de ce Manuel de l'utilisateur.



### DANGER

Ce symbole et le message de mise en garde indiquent la possibilité d'un danger de blessures graves si l'équipement n'est pas manipulé ou opéré de manière adéquate ou si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



### ATTENTION

Ce symbole et le message de mise en garde indiquent la possibilité d'un danger de blessures ou de dommages occasionnés à l'équipement si l'équipement n'est pas manipulé ou opéré de manière adéquate ou si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



Ce symbole indique des précautions d'ordre général qu'il convient de prendre lorsque l'on utilise ce produit.



### DANGER

- Lorsque l'on branche ou que l'on débranche l'adaptateur secteur c.a., afin de réduire les risques de chocs électriques ou d'électrocution ou de dommages à l'équipement, ne jamais brancher ou débrancher celui-ci avec les mains mouillées.
- Ne démonter ni altérer l'équipement en aucune circonstance car cela risquerait de provoquer des chocs électriques ou des blessures tout en affectant négativement la précision des mesures.
- Afin de prévenir les risques d'incendie, veuillez n'utiliser qu'une prise correctement installée (120 V c.a.) et ne pas utiliser un câble d'extension à prises multiples.



### ATTENTION

- Veuillez vous assurer que vous avez bien installé l'équipement sur une surface plane et stable. Si l'équipement est utilisé sur une surface lorsqu'il est instable car tous les pieds de celui-ci ne sont pas posés à niveau sur une surface plane et stable, il existe un risque de blessures ou de dommages à l'équipement.
- Ne jamais sauter sur le pèse-personne car cela peut occasionner des blessures ou endommager l'équipement.
- Cet équipement ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur c.a. fourni avec le pèse-personne.
- Ne jamais insérer ou retirer l'adaptateur secteur c.a. en utilisant le câble.
- Ne jamais introduire un doigt dans un quelconque interstice ou orifice de l'équipement. Vous risqueriez de vous blesser.
- Soyez prudent lors du réglage de la tige de mesure de la taille afin de prévenir toute blessure.
- Après avoir procédé à la mesure de la taille, veuillez replacer la tige de mesure de la taille à sa position initiale.
- Ne pas toucher la tige de mesure, ou encore l'écran d'affichage, ou s'appuyer contre la tige lorsque l'on procède à la pesée car cela peut réduire la précision et l'exactitude de celle-ci.



### ENTRETIEN

**Ce pèse-personne est un appareil de mesure fabriqué et calibré avec précision. Veuillez suivre les instructions suivantes**

- Si l'équipement est déplacé et installé dans un nouvel endroit avec une différence de température égale ou supérieure à 10°C (18°F), veuillez attendre au moins 2 heures avant de l'utiliser.
- Eviter de soumettre l'équipement à des chocs ou à des vibrations excessifs.
- Ne jamais démonter ou régler l'équipement car cela risquerait de provoquer un fonctionnement défectueux.
- Lorsque l'on n'utilise pas cet équipement pour une période de temps prolongé, débrancher l'adaptateur secteur c.a. ; de la prise murale.
- Ne pas nettoyer l'équipement avec des produits chimiques corrosifs (benzène, acétone, etc.). Veuillez utiliser un produit détergent neutre pour nettoyer l'équipement.
- Ne pas utiliser de téléphones mobiles ou des équipements thérapeutiques utilisant des micro-ondes à proximité de l'équipement.

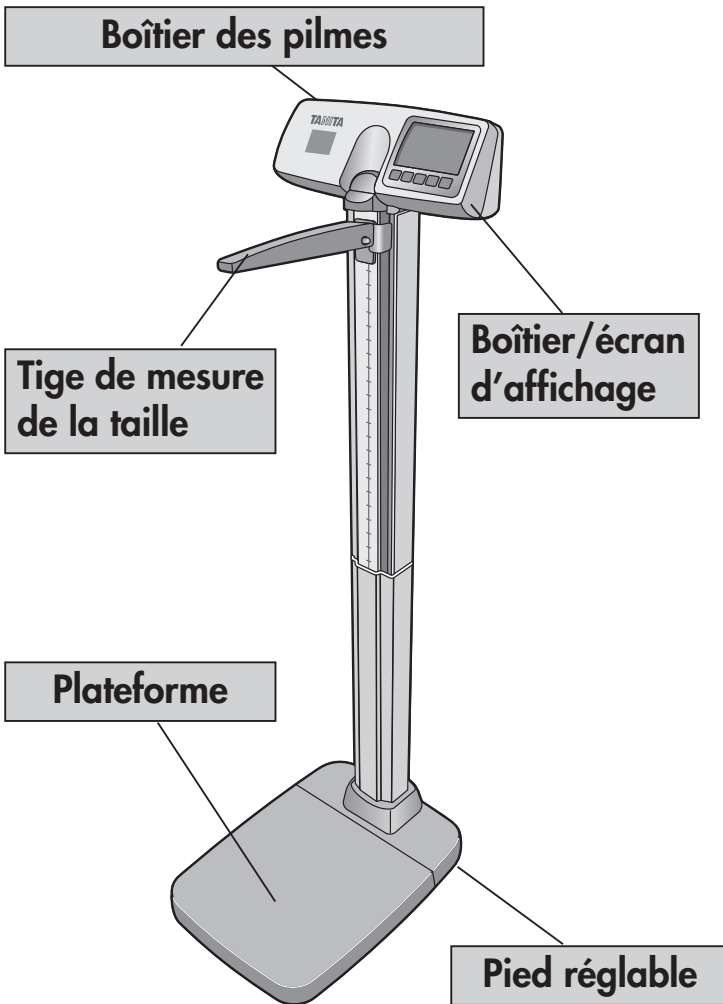
**Les mesures risquent d'être fautives à cause d'un fonctionnement défectueux de l'équipement.**

- Lorsque l'on met au rebut cet équipement, veuillez le faire conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays, votre état/département ou votre ville.
- Si une personne non autorisée essaie de démonter ou de réparer une partie quelconque de cet équipement, la garantie sera annulée. Lorsque l'on constate un fonctionnement défectueux de l'équipement, veuillez consulter le bureau de ventes Tanita ou l'agent Tanita le plus proche de chez vous.

### 3. Basé sur les directives NIH/WHO BMI (Body Mass Index ou Indice de Masse Corporelle)

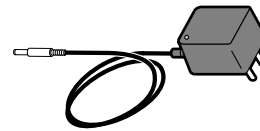
En-dessous du poids normal		BMI < 18,5
Plage normale		18,5 ≤ BMI < 25
Surpoids		25 ≤ BMI < 30
Obèse	Classe I	30 ≤ BMI < 35
Obèse	Classe II	35 ≤ BMI < 40
Obèse	Classe III	BMI ≥ 40

### 4. Nom des différentes pièces et accessoires

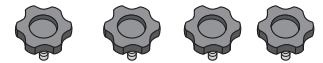


#### Accessoires

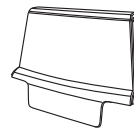
Adaptateur secteur a.c.



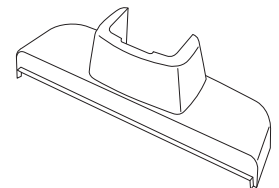
Vis x 4 unités



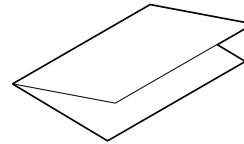
Couvercle arrière



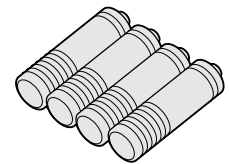
Couvercle frontal



Manuel de l'utilisateur  
(Mode d'emploi)



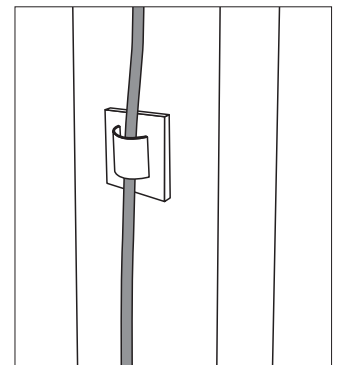
LR6 (piles alcaline AA)x4 unités



Pince-attache x 3



- Les pinces-attache sont destinés à maintenir le câble d'alimentation de l'adaptateur secteur a.c. et le câble USB. Veuillez attacher les pinces-attache à la partie arrière de la colonne comme indiqué sur la figure.



**BMI**

Sélectionner le mode pour l'indice de masse corporelle BMI



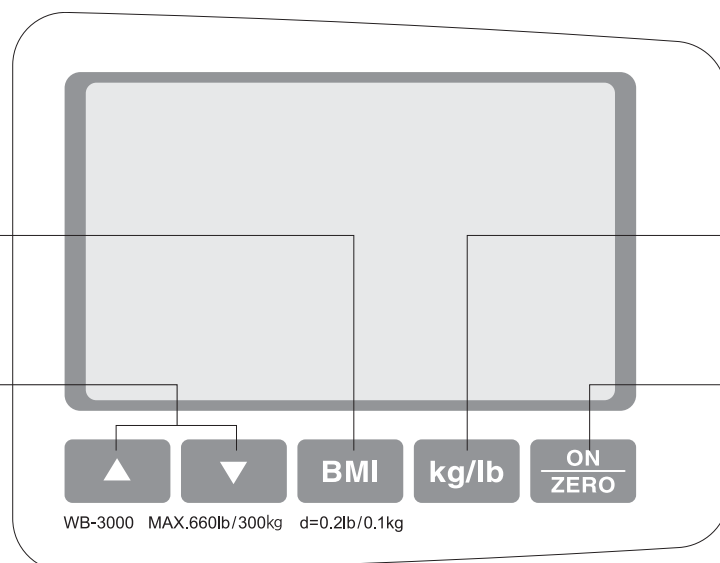
Ajuster la hauteur pour l'indice de masse corporelle BMI

**kg/lb**

Sélection l'unité de mesure soit " kg " soit " lb "(livre)

**ON/ZERO**

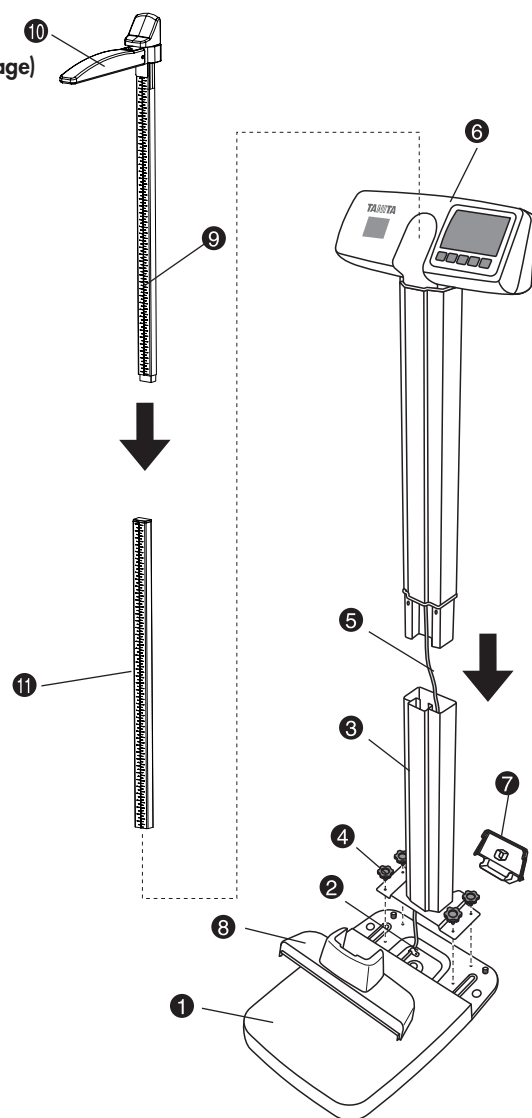
Mettre l'appareil en marche et régler sur zéro



# 5. Instructions concernant l'assemblage

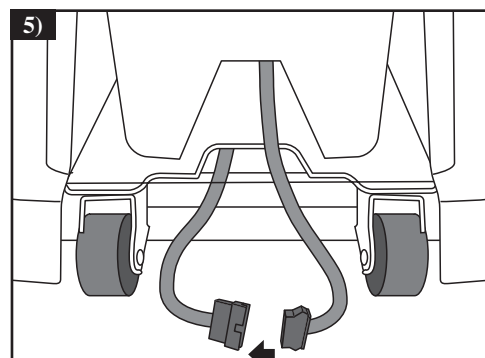
## 1. Liste des composants

- ① Base (Totalement assemblée et équipée au préalable du câblage pour le boîtier d'affichage)
- ② Câble (Côté base)
- ③ Assemblage inférieur de la colonne
- ④ Vis
- ⑤ Câble (Côté assemblage de la partie supérieure de tête)
- ⑥ Assemblage de la partie supérieure de tête avec l'écran d'affichage  
(Totalement assemblée et équipée au préalable du câblage pour la base)
- ⑦ Couvercle arrière
- ⑧ Couvercle frontal
- ⑨ Assemblage de la tige de mesure de la taille  
(Totalement assemblée avec un levier pivotant pour la mesure de la taille)
- ⑩ Bras de la tige de mesure de la taille
- ⑪ Assemblage inférieur de la tige de mesure de la taille



## 2. Assemblage

- 1) Retirer soigneusement tous les composants du carton d'emballage.
- 2) Placer sur le sol tous les composants côte à côte.
- 3) Installer l'assemblage inférieur de la colonne sur la base au moyen des quatre (4) vis en évitant soigneusement de pincer le câble.
- 4) Monter l'assemblage de la partie supérieure de tête avec l'écran d'affichage sur l'assemblage inférieur de la colonne tout en insérant soigneusement le câble dans l'assemblage inférieur de la colonne et en l'étirant sur toute la longueur de la colonne inférieure.
- 5) Connecter le câble à partir de la partie inférieure de l'assemblage inférieur de la colonne au câble de la base.
- 6) Fixer le couvercle arrière à la partie arrière au bas de l'assemblage inférieur de la colonne.
- 7) Fixer le couvercle frontal à la face avant de l'assemblage inférieur de la colonne tout en maintenant le couvercle arrière solidement en place.
- 8) Monter correctement l'assemblage de la tige de mesure de la taille sur l'assemblage inférieur de la tige de mesure de la taille.
- 9) Faire glisser la tige de mesure de la taille assemblée dans l'ouverture de la tige sur l'assemblage de la colonne. Et pousser vers le bas jusqu'au bout.

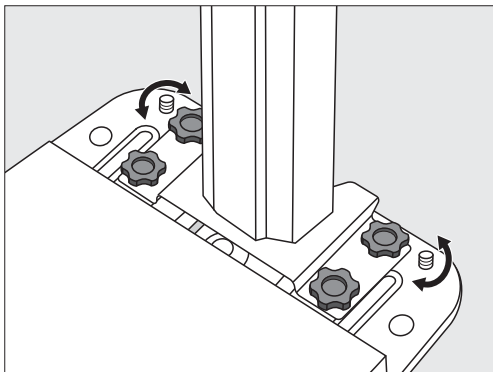


**⚠ ATTENTION** • Veuillez faire attention de ne pas vous coincer les doigts durant l'opération d'assemblage.



## 6. Installation

Utiliser le pèse-personne sur une surface ferme, plane et stable.



Afin d'obtenir le degré de précision le plus élevé, veuillez vous assurer que les quatre (4) pieds reposent bien et de manière uniforme sur le sol.

Pour plus de précision et de sécurité, veuillez positionner les deux (2) pieds d'appui réglables sur la base (situés sous le couvercle frontal) jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec le sol (ne pas allonger excessivement).

- Ne pas installer l'équipement dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil, à proximité d'un appareil de chauffage, ou directement sur le passage de l'air provenant d'un appareil de climatisation.
- Ne pas utiliser l'équipement dans un endroit où se produisent des variations importantes de température.
- Ne pas installer l'équipement dans un endroit humide ou ayant un fort taux d'humidité.

**ATTENTION** • Placer la plate-forme de pesée sur une surface plane et à niveau.

## 7. Utilisation du pèse-personne avec l'adaptateur secteur c.a.

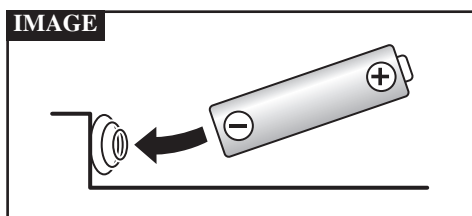
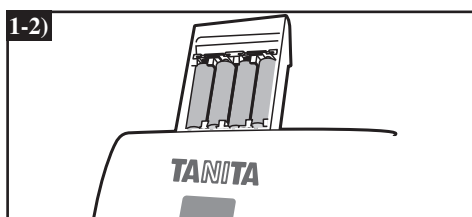
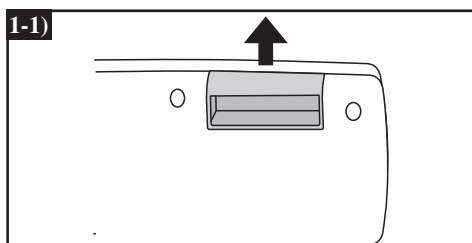
L'utilisation de l'adaptateur secteur c.a. est vivement recommandée lorsque l'on utilise l'équipement de manière continue.

- 1) Insérer la prise mâle de l'adaptateur dans la fiche femelle réservée à l'adaptateur situé sur la face arrière de l'écran d'affichage.
- 2) Brancher l'adaptateur à la prise murale d'alimentation.

**DANGER** • Afin de réduire les risques de chocs électriques ou d'électrocution ou de dommages à l'équipement, ne jamais brancher ou débrancher celui-ci avec les mains mouillées.

**ATTENTION** • Cet équipement doit être utilisé uniquement avec l'adaptateur secteur fourni avec celui-ci.

## 8. Utilisation du pèse-personne avec les piles



- 1) Lorsque les piles sont usées, le message d'avertissement " Lo " apparaît sur l'écran d'affichage.
- 2) Retirer le boîtier des piles qui est situé sur la partie supérieure du boîtier d'affichage. Toutes les piles doivent être remplacées simultanément par des piles neuves.
  - Ne pas utiliser une combinaison de piles alcalines et de piles au manganèse, un tel mélange risquant d'endommager l'équipement et de provoquer un fonctionnement défectueux.
  - Des piles rechargeables NE SONT PAS RECOMMANDÉES pour cet équipement.
- 3) Pousser bien à fond le boîtier des piles dans son logement.

\* Introduire les nouvelles piles dans le boîtier en veillant que les pôles négatifs des piles appuyent contre les bornes en spirale à l'intérieur du logement des piles.

## 9. Utilisation du pèse-personne

### 1. Procédures standard de pesée

1) Mettre en marche l'équipement en appuyant sur la touche **ON ZERO**.

2) Après que tous les indicateurs apparaissent à l'affichage, le message (0.0 lb/0.0 kg) est affiché.

3) La personne à peser doit se tenir sans bouger au milieu de la plate-forme de pesée.

4) Le poids sera bloqué et affiché sur l'écran d'affichage. Le signe "O (Hold)" apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'écran d'affichage.

Lorsque l'équipement est connecté à un dispositif externe, les données concernant la pesée seront alors transmises.

5) L'équipement s'arrêtera automatiquement de fonctionner après 30 secondes.

**Remarque:** • Ne pas appuyer sur la touche ON alors qu'une personne se tient sur le pèse-personne car une mesure correcte ne pourrait alors être effectuée.

### 2. Pesée BMI (Indice de Masse Corporelle)

1) Mettre en marche l'équipement en appuyant sur la touche **ON ZERO**.

2) Après que tous les indicateurs apparaissent à l'affichage, le message (0.0 lb/0.0 kg) est affiché.

3) La personne à peser doit se tenir sans bouger au milieu de la plate-forme de pesée.

4) Le poids sera bloqué et affiché sur l'écran d'affichage. Le signe "O (Hold)" apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'écran d'affichage.

5) Appuyer sur la touche **BMI** (ou les touches **▲** **▼**). La valeur par défaut pour la taille (5 ft 7.0 in / 170 cm) apparaîtra alors à l'affichage.

6) Spécifier la hauteur au moyen des touches **▲** **▼**.

7) Une fois que la taille et le poids ont été établis, appuyer sur la touche **BMI**.

Le poids et le calcul BMI apparaîtra alors à l'affichage.

Lorsque l'équipement est connecté à un dispositif externe, les données concernant le poids, la taille et la valeur BMI seront transmises à ce moment-là.

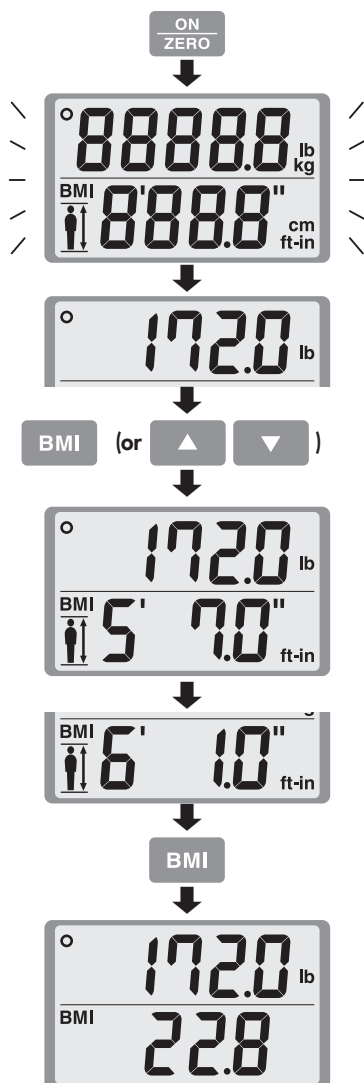
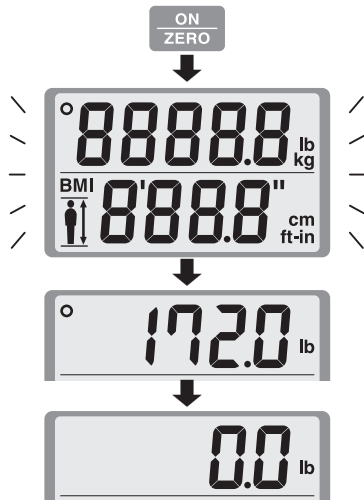
8) L'équipement s'arrêtera automatiquement de fonctionner après 30 secondes.

On peut spécifier la taille pour la fonction BMI en utilisant l'un des moyens suivants en appuyant sur la touche **BMI** (ou les touches **▲** **▼**).

• Avant de monter sur la plate-forme de pesée.

• Après avoir appuyé sur la touche **ON ZERO**.


• Après la pesée et alors que le résultat de la pesée demeure affiché sur l'écran.



### 3. Fonction " Step-On " de mise en marche automatique lorsque l'on monte sur la plate-forme

L'équipement se mettra en marche automatiquement lorsque l'utilisateur monte sur la plate-forme du pèse-personne.

#### Remarque :

- Si le poids est inférieur à 22 lb/10 kg, la fonction " Step-On " n'est pas activée.
- Si la personne pèse moins de 22 lb/10 kg, utiliser le mode manuel en appuyant sur la touche  pour mettre en marche l'équipement.
- Si un objet est placé sur la plate-forme de pesée alors que l'alimentation de l'équipement est coupée, des mesures correctes ne seront pas possibles et la fonction " Step-On " risque de ne pas fonctionner correctement.

### 4. Modification des unités de mesure

Cette fonction est utilisée pour modifier les unités de mesure apparaissant à l'affichage.



Exemple : Lorsque l'on modifie l'unité pour passer de " kg " à " lb " ?

Appuyer sur la touche .

La mesure bascule de " kg " à " lb " et l'unité de mesure change.

## 10. Procédure de mesure de la taille

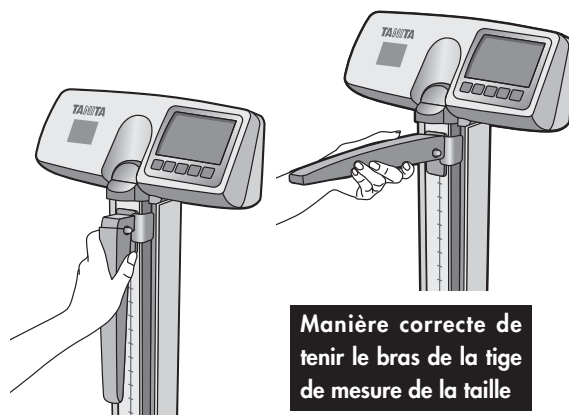
L'utilisateur ne doit pas être chaussé lorsqu'il monte sur la plate-forme pour obtenir une mesure exacte.

Veiller à ce qu'une personne soit présente pour aider l'utilisateur afin d'obtenir une mesure exacte.

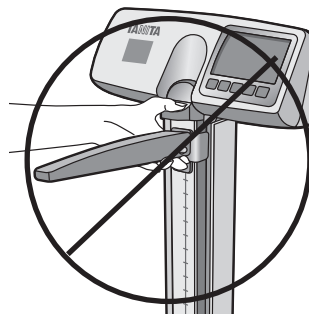
### 1) Régler le bras de la tige de mesure de la taille avant que l'utilisateur ne monte sur la plate-forme. Placer la main sur bras de la tige de mesure de la taille.

Si la taille de la personne à mesurer est supérieure à 48'' / 120 cm, tirer le bloc de glissement de la tige et le bras de la tige en même temps vers le haut de telle sorte que le bras soit positionné au dessus de la tête de la personne à mesurer.

Si la taille de la personne à mesurer est inférieure supérieure à 48'' / 120 cm, déplacer le bras de la tige vers le bas.



**Manière correcte de tenir le bras de la tige de mesure de la taille**



**Manière incorrecte de tenir le bras de la tige de mesure de la taille**

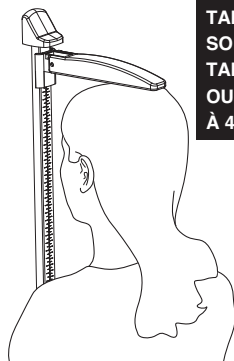
Afin d'éviter le risque que le bras ne se casse ou ne devienne lâche, vous devez tenir le bras solidement.

### 2) Descendre doucement le bras de la tige jusqu'à ce que le bras touche le haut de la tête de l'utilisateur.

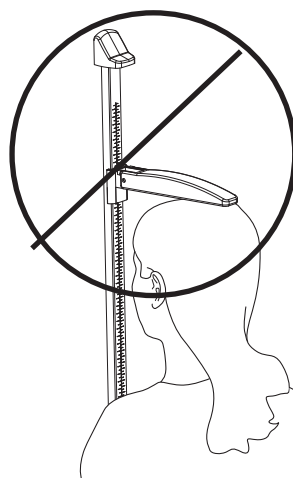
### 3) Lire le résultat de la mesure

Si la taille de la personne à mesurer est supérieure à 48'' / 120 cm, lire le nombre indiqué juste au-dessus de la colonne du pilier supérieur (Voir exemple N°1).

Si la taille de la personne à mesurer est inférieure à 48'' / 120 cm, lire le nombre indiqué en-dessous du bras de la tige de mesure de la taille (Voir exemple N°2).

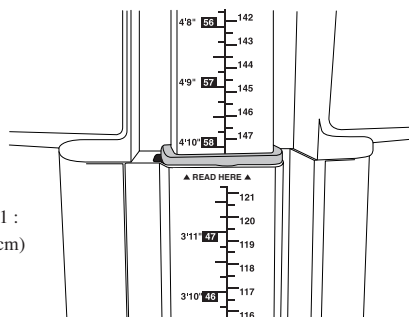


**MANIÈRE CORRECTE DE MESURER LA TAILLE D'UNE PERSONNE DONT LA TAILLE EST ÉGALE OU SUPÉRIEURE À 48'' / 120 CM.**



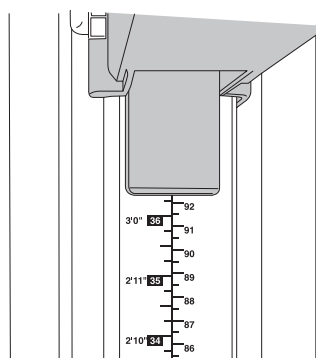
**MANIÈRE INCORRECTE DE MESURER LA TAILLE D'UNE PERSONNE DONT LA TAILLE EST ÉGALE OU SUPÉRIEURE À 48'' / 120 CM.**

Exemple N°1 :  
58'' (147,5 cm)



**Lecture du résultat de la mesure d'une taille égale ou supérieure à 48'' / 120 cm.**

Exemple N°2 :  
36,25'' (92 cm)



**Lecture du résultat de la mesure d'une taille égale ou inférieure à 48'' / 120 cm.**

# 11. Format des données de sortie

Cette section couvre la transmission de données à partir du pèse-personne vers un dispositif externe (par exemple, un ordinateur) en utilisant un signal conforme pour un port RS-232C et un port USB.



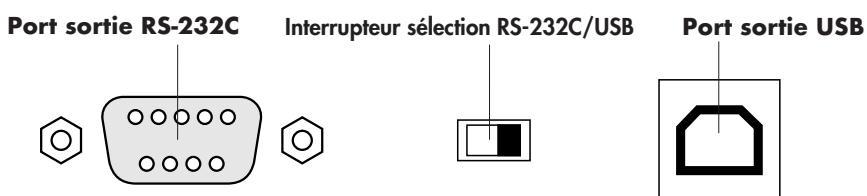
- Les interfaces RS-232C et USB sont destinés **UNIQUEMENT** à la **SORTIE** de données !
- Cet équipement n'est pas capable de recevoir des instructions données à partir d'un dispositif externe.

## Caractéristiques techniques/spécifications

Standard de communication	Compatible EIA RS-232C	USB
Méthode de communication	Transaction asynchrone	
Vitesse du signal	9600 bauds	
Longueur bits des données	8 bits	
Parité	Aucune	
Bit arrêt	1 bit	
Terminateur	CR + LF	

### Remarques :

- Un connecteur RS-232C (D sub 9 broches femelles) et un connecteur USB (Type B 4 broches femelles) sont situés sur la partie arrière de l'unité d'affichage.
- Veuillez vous procurer les câbles nécessaires car aucun câble n'est fourni avec l'équipement.  
 RS-232C : Straight D sub 9 broches (mâles) - D sub 9 broches (femelles)  
 USB : Type A 4 broches (mâles) – Type B 4 broches (mâles)
- Interrupteur de sélection ; Veuillez utiliser cet interrupteur pour choisir le type d'interface que vous souhaitez utiliser.

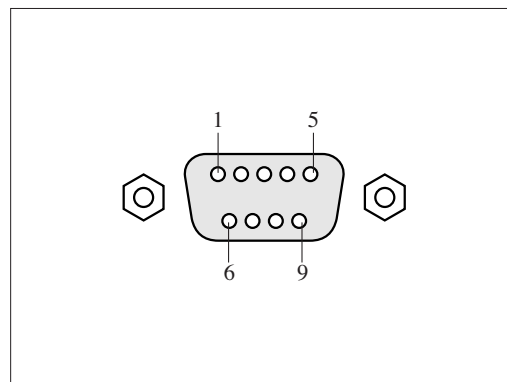


## ATTENTION

Si vous souhaitez la sortie USB, vous devez installer le Driver indispensable sur votre ordinateur qui est disponible pour le téléchargement à partir du site <http://www.tanita.com>.

## Dénomination de la ligne de signal

Terminal N°	Dénomination du signal
1	
2	TXD
3	RXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	



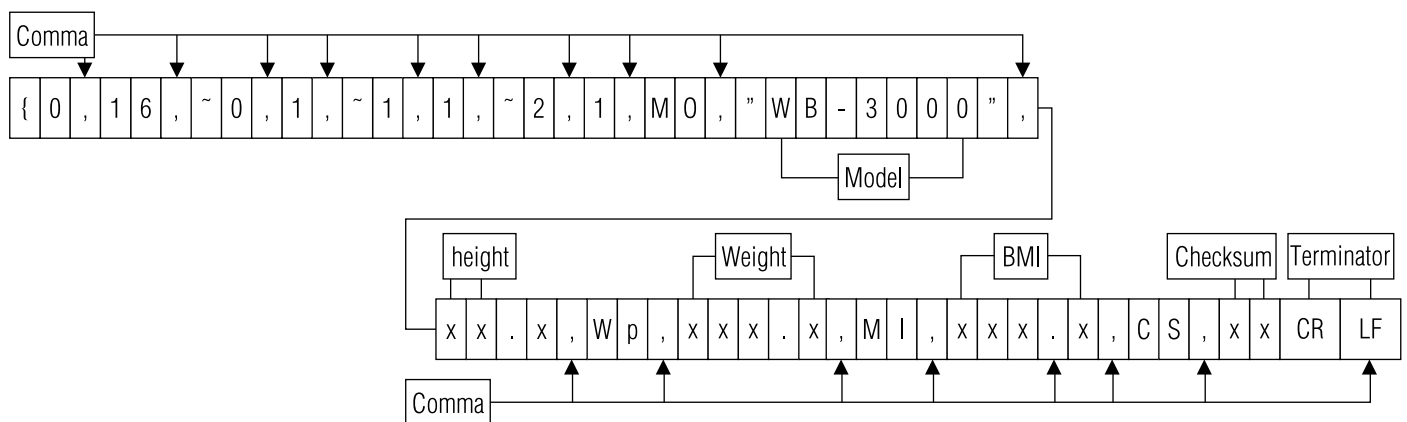
## Données de sortie

Nom de l'élément	En-tête		Données de sortie (Code ASCII)		Configuration	
	Mode kg	Mode lb			Mode BMI	Mode poids
Données de contrôle	{ 0		Fixe à 16	2 bytes fixés	✓	✓
Données de contrôle	~0		Fixe à 1	1 byte fixé	✓	✓
Données de contrôle	~1		Fixe à 1	1 byte fixé	✓	✓
Données de contrôle	~2		Fixe à 1	1 byte fixé	✓	✓
Modèle	MO		"WB-3000"	9 bytes fixés	✓	✓
Hauteur	Hm	Hf	xx.x	2 – 6 bytes	✓	—
Poids	Wk	Wp	xxx.x	3 – 5 bytes	✓	✓
BMI	MI		xxx.x	3 – 5 bytes	✓	—
Somme de contrôle	CS		xx	2 bytes fixés	✓	✓

### Remarques :

- Les données sont séparées par une virgule (,) pour chaque donnée.
- Le terminateur (fin des données) est CR (ASCII code 0DH), LF (ASCII code 0AH)
- Les données de contrôle concernant les éléments 1 – 4 sont pour l'expansion. Elles ne sont pas utilisées présentement aussi la partie les réceptionnant peut les ignorer.
- Lorsque l'unité de mesure est sélectionnée pour " lb " toutes les données concernant la taille sont concertées en " ft – inch " et sorties.
- En raison de ses caractéristiques, l'équipement sortira un signal non-pertinent environ 0,1 seconde après la sortie des données. Veuillez à ignorer ce signal et ne pas l'importer.

### Exemple de sortie de données (dans le cas de l'unité lb).




## 12. Caractéristiques techniques

Modèle		WB-3000		
Mesure du poids	Système de mesure		Cellule de chargement jauge de contrainte	
	Capacité maximale / graduation minimale		660 lb / 0,2 lb	300 kg / 0,1 kg
	Plage de pesée	Standard	0– 660 lb	0 – 300 kg
		Step on	22 – 660 lb	10 – 300 kg
Mesure de la taille	Système de mesure		Tige de mesure de la taille mécanique	
	Plage de taille		2 ft 1 in – 7 ft	64cm – 214cm
Eléments entrés	Taille		2 ft – 8 ft 2 in par unités de 0,5 in	61 cm – 250 cm par unités d'1 cm
Eléments sortis	Affichage	Poids	660 lb / 0,2 lb	300 kg / 0,1 kg
		Taille	2 ft – 8 ft 2 in par unités de 0,5 in	61 cm – 250 cm par unités d'1 cm
		BMI	Par unités de 0,1	
Côté	Général		20,8 x 15,0 x 54,4 in	528 x 380 x 1381 mm
	Plate-forme		15,0 x 15,0 x 2,0 in	380 x 380 x 51 mm
Affichage		Ecran LCD 5 chiffres partie Sup. 4 chiffres partie Inf. Hauteur des chiffres : 1 in / 24 mm		
Interface pour la sortie de données		RS-232C (D sub connecteur 9 broches mâles USB (Type B))		
Source d'alimentation		Adaptateur secteur c.a. (inclus) Center Minus		
Consommation électrique		0,3 W maxi		
Plage température d'utilisation		32°F – 95°F	0°C – 35°C	
Poids de l'équipement		25,3 lb (sans les piles)	11,5 kg (sans les piles)	
Puissance nominale		Courant Continu 6V 200mA (LR6 – Piles alcaline AA x 4 incluses)		
Durée de vie des piles		Approximativement 100 heures en usage continu lorsque l'on utilise des piles LR6 (Piles alcaline AA)		

## 13. Dépistage des dérangements et mesures correctives

Si vous considérez que le pèse-personne ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les points suivants avant de demander que l'on procède à une réparation.

Problèmes	Points à vérifier
Rien n'est affiché lorsque l'on appuie sur la touche 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le branchement de la prise de l'adaptateur secteur à la prise courant continu, ainsi que le branchement de la prise de l'adaptateur secteur à la prise murale.</li> <li>• Les piles risquent d'être faibles. Essayer un adaptateur secteur ou de nouvelles piles LR6 (AA).</li> <li>• Vérifier les bornes des piles pour voir si elles ne sont pas détériorées.</li> </ul>
Le message "Lo" est affiché.	Les piles sont usées. Veuillez les remplacer immédiatement ou utiliser l'adaptateur secteur c.a.
Les mesures ne sont pas exactes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que tous les pieds de l'équipement sont bien stables sur une surface dure et plane, la profondeur d'un tapis ou d'une moquette doit être réduite au minimum.</li> <li>• Après être descendu du pèse-personne et avoir appuyé sur la touche ON, procéder de nouveau à la mesure.</li> <li>• Des mesures précises et exactes peuvent être impossibles si l'équipement est utilisé dans un endroit où il y a trop de vibrations.</li> <li>• Essayer d'utiliser l'équipement dans un autre endroit.</li> </ul>
Le poids n'est pas stabilisé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que vous avez bougé durant la pesée ?</li> <li>• Est-ce que le poids mesuré se situe dans la plage admise ?</li> <li>• Avez-vous touché durant la pesée le bras de la tige de mesure de la taille, l'interrupteur ou une autre partie de l'équipement ?</li> </ul>
"OL" est affiché.	• La plage de pesée a été dépassée (660 lb / 300 kg)
"-OL" est affiché.	• Est-ce qu'un objet a été placé sur la plate-forme de pesée avant la pesée ?
"Error" est affiché.	• Vérifier si le câble entre la plateforme et le boîtier/écran d'affichage n'est pas débranché, sectionnés ou pincé.

USA et Canada

#### **Notice Federal Communications Commission et Notice canadienne ICES**

Cet équipement a été testé et a été certifié conforme aux limites fixées pour les dispositifs numériques appartenant à la Classe B, conformément au Chapitre 15 de la réglementation FCC et de la réglementation canadienne ICES-003. Ces limites ont été conçues et définies en vue d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner une énergie produites par les radiofréquences et, si l'équipement n'est pas installé et utilisé conformément avec lesdites instructions, il peut causer des interférences négatives aux radio-communications. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ces interférences n'apparaissent pas dans le cadre d'une installation particulière. On peut déterminer si cet équipement occasionne des interférences négatives à la réception de la radio et de la télévision en mettant en marche ou en arrêtant l'équipement, l'utilisateur est encouragé d'essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice ;
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur ;
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui utilisé pour la connexion du récepteur ;
- Consulter le revendeur ou un électricien/technicien qualifié spécialisé dans le domaine de la radio et de la télévision pour s'assurer son assistance.

#### **Modifications**

TLa FCC requiert que l'utilisateur soit informé que tout changement ou toute modification faits à cet équipement qui ne sont pas expressément approuvés par Tanita Corporation peuvent annuler le droit de l'utilisateur à opérer cet équipement.

---

#### **<EU Representative>**

##### **TANITA Europe B.V.**

Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE Amsterdam, the Netherlands  
 TEL: +31-(0)20-560-2970  
 FAX: +31-(0)20-560-2988  
[www.tanita.eu](http://www.tanita.eu)

##### **TANITA Corporation of America, Inc.**

2625 South Clearbrook Drive,  
 Arlington Heights, Illinois 60005 U.S.A.  
 TEL: +1-847-640-9241  
 FAX: +1-847-640-9261  
[www.tanita.com](http://www.tanita.com)

##### **TANITA India Private Limited**

A-502, Mittal Commercial, Off. M.V. Road (Andheri Kurla Road),  
 Marol, Andheri-East, Mumbai 400059, Maharashtra, India  
 TEL: +91-81-697-28173  
[www.tanita.co.in](http://www.tanita.co.in)

#### **<Manufacturer>**

##### **TANITA Corporation**

1-14-2 Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8630 Japan  
 TEL: +81-(0)3-3968-7048  
[www.tanita.co.jp](http://www.tanita.co.jp)

##### **TANITA Health Equipment H.K. Ltd.**

Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62 Mody Road,  
 Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
 TEL: +852-2834-3917  
 FAX: +852-2838-8667  
[www.tanita.asia](http://www.tanita.asia)

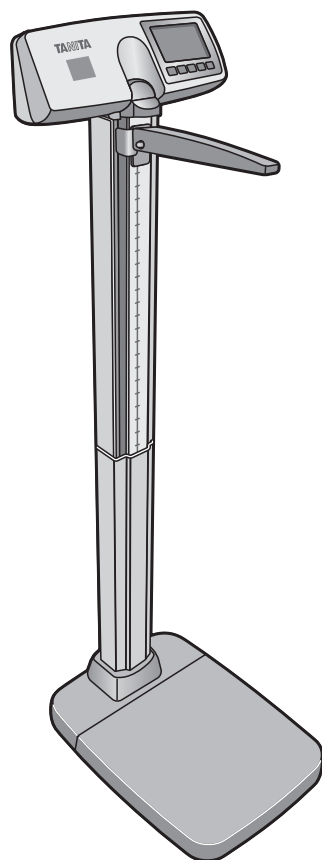
##### **TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.**

Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu, Shanghai,  
 The People's Republic of China  
 TEL: +86-21-6474-6803  
 FAX: +86-21-6474-7901  
[www.tanita.com.cn](http://www.tanita.com.cn)



# BÁSCULA MÉDICA ELECTRÓNICA WB-3000

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro, de modo que pueda encontrarlo fácilmente cuando lo necesite. Por favor, no utilice este aparato sin antes leer con atención el manual hasta entenderlo completamente.

# 1. Índice

2. Advertencias de seguridad .....	26
3. Pautas del IMC según la NIH/OMS .....	27
4. Denominación de los componentes y accesorios.....	27
5. Instrucciones de montaje .....	28
6. Colocación de la báscula .....	29
7. Utilización con el transformador de CA.....	29
8. Utilización con las pilas .....	29
9. Manejo de la báscula .....	30
10.Procedimiento para la medición de la estatura.....	32
11.Formato de los datos de salida .....	33
12 Características técnicas .....	35
13.Resolución de problemas.....	35

## 2. Advertencias de seguridad

### Símbolos de precaución

Para obtener resultados óptimos en cuanto a funcionamiento y seguridad, familiarícese con los siguientes símbolos de precaución. Estos símbolos han sido diseñados para alertar al usuario sobre los posibles peligros al utilizar este aparato. Si no se presta atención a los símbolos de precaución, se pueden sufrir lesiones graves o causar daños al aparato. Asegúrese de leer esta sección antes de proseguir con el MANUAL DE INSTRUCCIONES.

 **Advertencia** Este símbolo indica la posibilidad de sufrir lesiones graves si se utiliza mal el aparato o se incumplen las instrucciones.

 **Precaución** Este símbolo indica la posibilidad de sufrir lesiones físicas o causar daños al equipo si se incumplen las instrucciones.

 Este símbolo indica las precauciones generales que se deben adoptar al utilizar este aparato.

### Advertencia

- Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica o de producir daños en el aparato, nunca conecte o desconecte el transformador de CA con las manos húmedas.
- No desmonte ni altere el aparato bajo ninguna circunstancia, pues ello podría producir una descarga eléctrica o lesiones, además de afectar negativamente a la precisión de las mediciones.
- Para evitar el riesgo de incendio, use solamente un enchufe cableado correctamente (120 V CA) y no utilice un cable de extensión con varias tomas de corriente.

### Precaución

- Asegúrese de colocar la báscula sobre una superficie nivelada y estable. Si la plataforma de la báscula fuera inestable, porque alguna pata no esté en contacto con la superficie, podría haber riesgo de herirse o de que las mediciones no resulten precisas.
- Nunca salte sobre la báscula. Existe el riesgo de tropezarse o de que el equipo no funcione correctamente.
- Este aparato debe usarse solamente con el transformador de CA suministrado.
- No ponga ni quite el enchufe de CA tirando del cable.
- No introduzca el dedo en ningún agujero o abertura de este aparato. Podría sufrir lesiones.
- Para prevenir lesiones, tenga cuidado cuando ajuste la barra de medición de la estatura.
- Una vez acabada la medición, vuelva la barra de medición de la estatura a su posición de almacenamiento.
- Por favor, durante la medición no toque ni se apoye en la barra de la estatura ni en la pantalla, pues esto podría reducir la precisión.

### Mantenimiento

**Este producto ha sido fabricado y calibrado con la máxima precisión. Sírvase cumplir las siguientes instrucciones.**

- Si traslada el aparato a un lugar con una diferencia de temperatura de 18°F/10°C o más, espere al menos dos horas antes de usarlo.
- No someta el aparato a golpes o vibraciones excesivas.
- Nunca desmonte ni ajuste el aparato, pues podrían producirse anomalías.
- Cuando no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado, desconecte el transformador de CA del enchufe de pared.
- No utilice productos corrosivos (benceno, acetona, etc.) para limpiar este aparato. Utilice un detergente neutro para limpiarlo.
- No utilice teléfonos celulares o equipos terapéuticos de microondas cerca de este aparato.

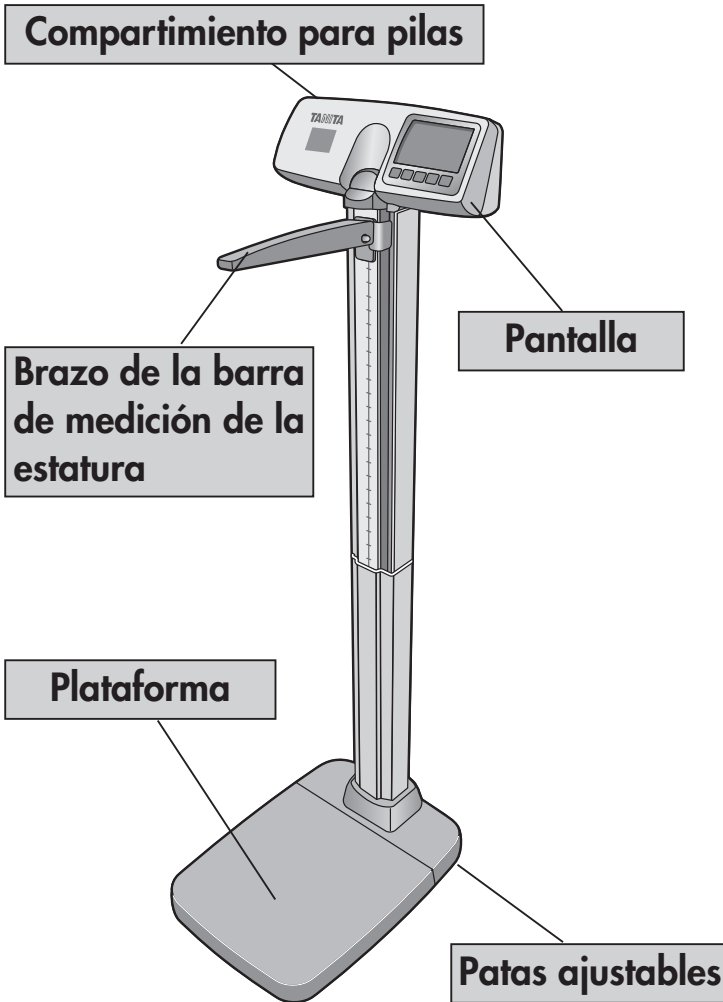
**Podrían producirse anomalías que impedirían una medición correcta.**

- Cuando deseche este aparato, hágalo de acuerdo con la normativa vigente en su país, estado o ciudad.
- La garantía perderá su validez si una persona no autorizada intenta desmontar el aparato o reparar alguna parte de él. En caso de anomalía en el funcionamiento, póngase en contacto con la oficina de ventas o con el distribuidor de Tanita más cercano.

### 3. Pautas del IMC (BMI) según la NIH/OMS

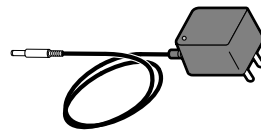
Peso inferior al normal		IMC < 18.5
Peso normal		18.5 ≤ IMC < 25
Pre-obeso		25 ≤ IMC < 30
Obeso	CLASE I	30 ≤ IMC < 35
Obeso	CLASE II	35 ≤ IMC < 40
Obeso	CLASE III	IMC ≥ 40

### 4. Denominación de los componentes y accesorios



#### Accesorios

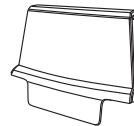
Transformador de CA



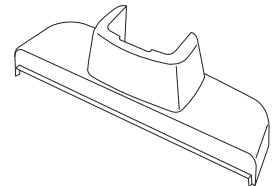
Tornillo (cuatro) x 4



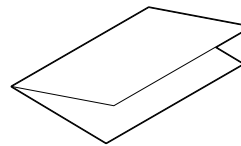
Cubierta posterior



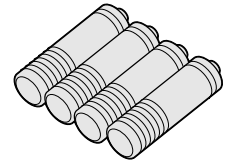
Cubierta frontal



Manual de instrucciones



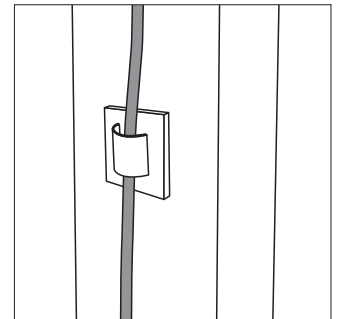
Pilas LR6 (alcalinas AA) x 4



Abrazadera x 3



- Las abrazaderas son para sujetar los cables del transformador de CA y el cable USB. Coloque las abrazaderas en la parte posterior de la columna, tal y como se muestra en la figura.

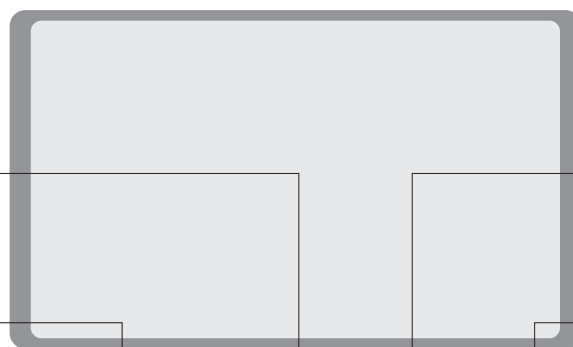


**IMC (BMI)**

Para seleccionar el modo IMC



Para ajustar la estatura en el IMC



WB-3000 MAX.660lb/300kg d=0.2lb/0.1kg

**kg/lb**

Para seleccionar la unidad de medida en "kg" o en "lb"

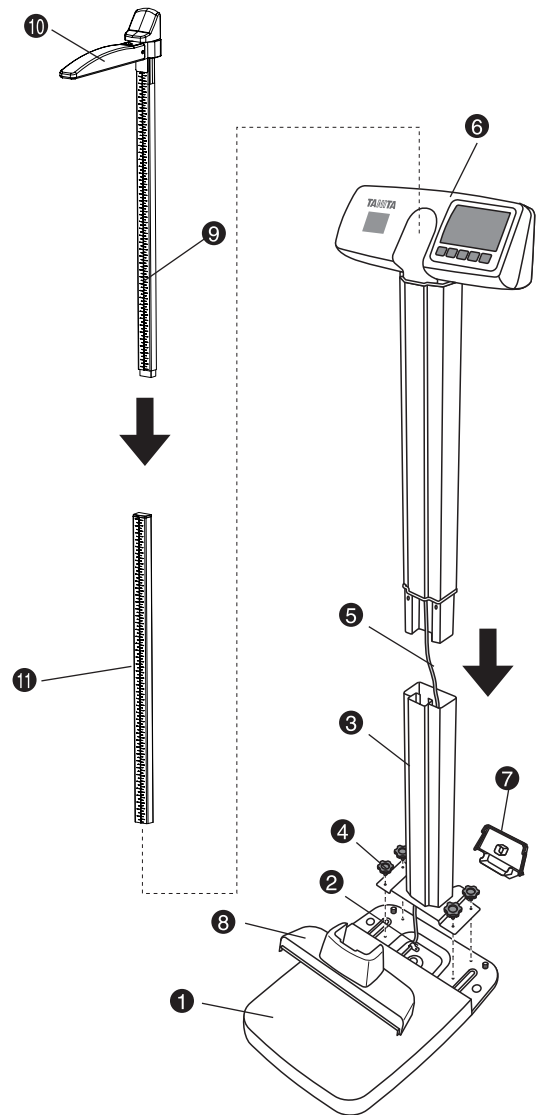
**ON/ZERO**

Para poner en marcha y para poner a cero

# 5. Instrucciones de montaje

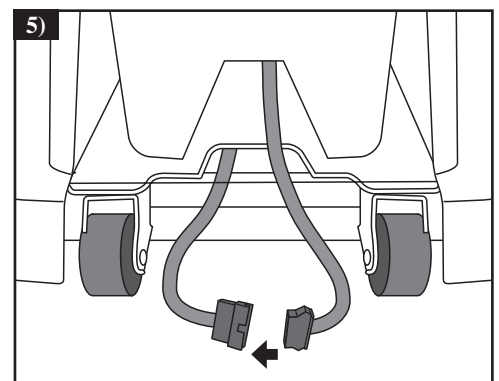
## 1. Lista de componentes

- ① Base (completamente ensamblada y preparada para ser conectada a la pantalla)
- ② Cable (de la base)
- ③ Parte inferior de la columna
- ④ Tornillo
- ⑤ Cable (de la parte del cabezal superior con pantalla)
- ⑥ Cabezal superior con pantalla (completamente ensamblado y preparado para ser conectado a la base)
- ⑦ Cubierta posterior
- ⑧ Cubierta frontal
- ⑨ Parte superior de la barra para medir la estatura (completamente ensamblada y con una palanca pivotante)
- ⑩ Brazo de la barra de medición de la estatura
- ⑪ Parte inferior de la barra de medición de la estatura



## 2. Montaje

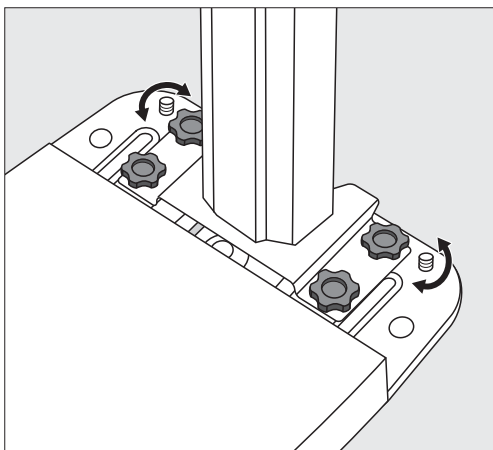
- 1) Saque con cuidado todas las piezas de la caja.
- 2) Colóquelas todas en el suelo unas junto a otras.
- 3) Coloque la parte inferior de la columna en la base utilizando los cuatro tornillos y teniendo cuidado de no pinzar el cable.
- 4) Monte el cabezal superior con pantalla sobre la parte inferior de la columna introduciendo con cuidado el cable a lo largo de dicha parte inferior de la columna.
- 5) Conecte el cable del inicio de la parte inferior de la columna con el cable de la base.
- 6) Coloque la cubierta posterior en la parte trasera del inicio de la parte inferior de la columna.
- 7) Mientras sujeta firmemente en su sitio la cubierta posterior, coloque la cubierta frontal de la parte inferior de la columna.
- 8) Sobre la parte inferior de la barra para medir la estatura, monte correctamente la parte superior de dicha barra.
- 9) Inserte la barra para medir la estatura en la ranura de la columna. Deslícela hacia abajo hasta el final.



**⚠ ATENCIÓN** • Tenga cuidado de no atraparse los dedos durante el montaje.

## 6. Colocación

Use la báscula en un lugar estable, plano y firme.



Para conseguir el mayor nivel de exactitud, asegúrese de que las cuatro patas tocan el piso por igual. Para mayor exactitud y seguridad, extienda las dos patas ajustables de la base (que se encuentran debajo de la cubierta delantera) hasta que ligeramente hagan contacto con el suelo (no las alargue excesivamente).

- No coloque la báscula en un lugar directamente expuesto a la luz solar, cerca de aparatos de calefacción o en la trayectoria directa del aire acondicionado.
- No la utilice en lugares sujetos a cambios bruscos de temperatura.
- No la coloque en un lugar húmedo o sujeto a una alta humedad.

**⚠ PRECAUCIÓN** • Sitúe la plataforma de la báscula sobre una superficie plana y nivelada.

## 7. Utilización con el transformador de CA

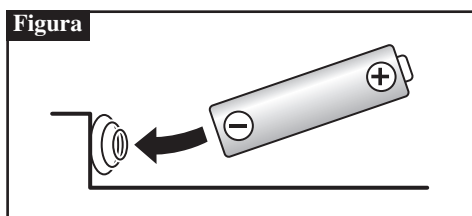
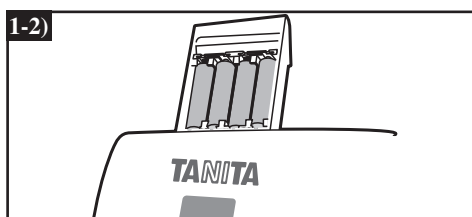
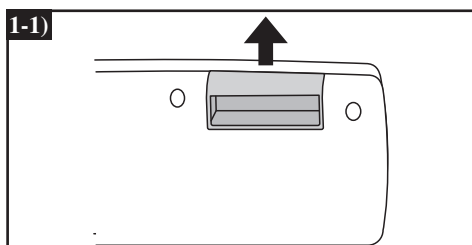
Cuando la báscula vaya a ser usada continuamente es preferible utilizar el transformador de CA

- 1) Introduzca la clavija tipo jack del transformador de CA en el enchufe destinado para ello en la parte posterior de la pantalla.
- 2) Enchufe el transformador de CA a una toma de corriente.

**⚠ ADVERTENCIA** • Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, nunca conecte o desconecte el cable de corriente con las manos húmedas.

**⚠ PRECAUCIÓN** • Este aparato debe utilizarse solamente con el transformador de CA que se suministra.

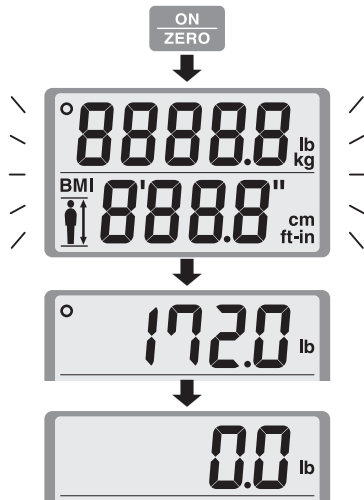
## 8. Utilización con las pilas




- 1) Cuando las pilas comiencen a agotarse, en la pantalla aparecerá el aviso "Lo"
- 2) Extraiga el compartimiento de las pilas situado en la parte superior de la pantalla. Todas las pilas tienen que ser reemplazadas inmediatamente por otras nuevas al mismo tiempo.
  - No use conjuntamente pilas alcalinas y pilas de manganeso ya que esta combinación puede causar averías en el aparato.
  - NO se recomienda el uso de pilas recargables.
- 3) Vuelva el compartimiento de las pilas completamente a su posición original.

\* Coloque las nuevas pilas de modo que sus terminales negativos presionen los muelles del compartimiento de las pilas.

## 9. Manejo de la báscula

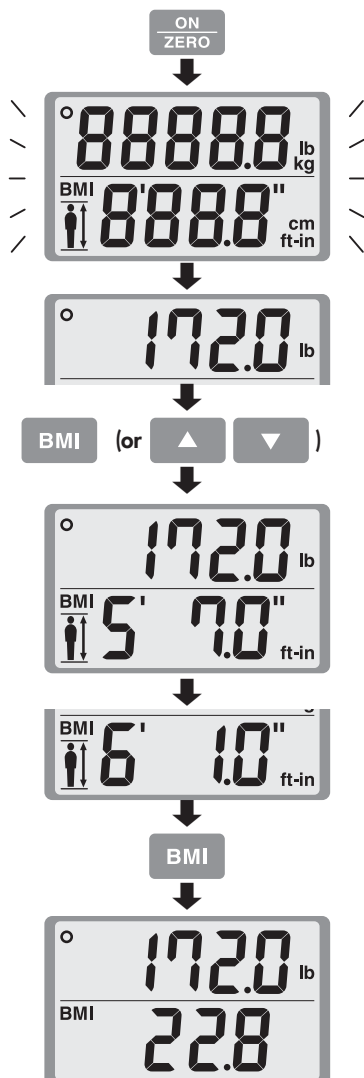


### 1. Procedimiento normal de medición del peso

- 1) Conecte la corriente presionando la tecla **ON ZERO**.
- 2) Después de que toda la pantalla parpadee, se mostrará [0,0 l b/0,0 kg].
- 3) La persona que se pesa debe quedarse quieta en el centro de la plataforma.
 
- 4) Se fijará el peso y se mostrará en la pantalla. En la esquina superior izquierda de la pantalla aparecerá el signo "O (Hold)"  
Cuando la báscula esté conectada a un aparato externo, este será el momento en el que se enviarán los datos del peso.
- 5) La báscula se desconectará automáticamente pasados 30 segundos.

**NOTA:** • No pulse la tecla ON mientras esté subido en la báscula, pues en tal caso no será posible tomar mediciones precisas.

### 2. Medición del IMC



- 1) Conecte la corriente presionando la tecla **ON ZERO**.
- 2) Después de que toda la pantalla parpadee, se mostrará [0,0 lb/0,0 kg].
- 3) La persona que se pesa debe quedarse quieta en el centro de la plataforma.
- 4) Se fijará el peso y se mostrará en la pantalla. En la esquina superior izquierda de la pantalla aparecerá el signo "O (Hold)"
- 5) Pulse la tecla **BMI** (o **▲ ▼**). Se mostrará la estatura predeterminada [5ft7,0in/170cm].
- 6) Introduzca la estatura mediante las teclas **▲ ▼**.
- 7) Una vez que el peso y la estatura hayan quedado estabilizados, pulse la tecla **BMI**.  
Entonces se mostrarán el peso y el IMC calculado.  
Cuando la báscula esté conectada a un aparato externo, este será el momento en el que se enviarán los datos del peso, de la estatura y del IMC.
- 8) La báscula se desconectará automáticamente pasados 30 segundos.


La introducción de la estatura para el cálculo del IMC puede realizarse mediante la tecla **BMI** (o **▲ ▼**) en cualquiera de los siguientes momentos:

- Antes de subirse a la báscula.
- Después de pulsar la tecla **ON ZERO**.
- Después de pesarse, mientras el peso permanece indicado en la pantalla.

### 3. Funcionamiento automático

La báscula se pondrá en funcionamiento automáticamente cuando una persona suba en la plataforma.

**Nota:**

- No se pondrá en funcionamiento automáticamente con pesos menores de 22 lb/ 10 kg.
- Con pesos menores de 22 lb/ 10 kg, pulse la tecla  para poner en marcha la báscula.
- Si se pone algún objeto sobre la báscula mientras está desconectada, no será posible obtener mediciones precisas ni funcionará automáticamente de forma correcta.

### 4. Cambio de las unidades de medida

Esta función se utiliza para cambiar las unidades de medida que aparecen en la pantalla.



Ejemplo: Cambio de unidades de “kg” a “lb”

Pulse la tecla .

“kg” cambia a “lb” y así la unidad de medición queda cambiada.

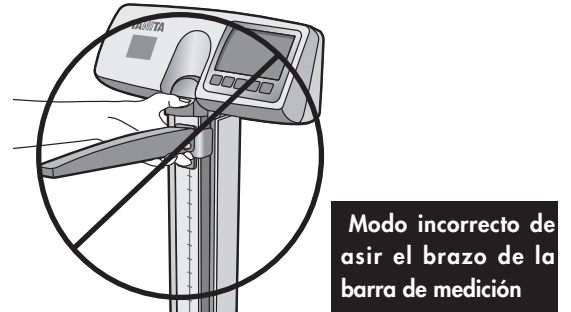
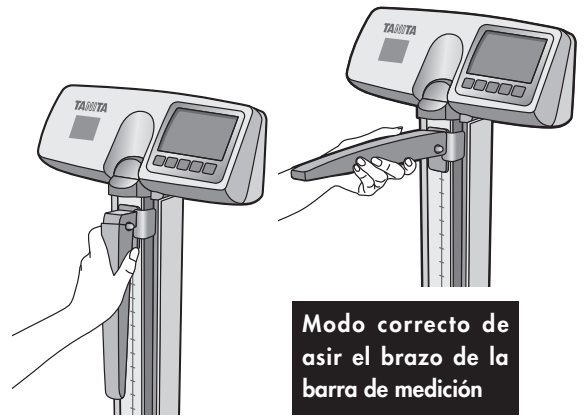
## 10. Procedimiento para la medición de la estatura

Para lograr una medición precisa la persona deberá subir descalza sobre la plataforma.  
Para lograr una medición precisa es necesario que alguien ayude siempre al usuario.

### 1) Ajuste la posición del brazo de la barra de medición de la estatura antes de subir sobre la plataforma. Coloque la mano sobre el brazo de la barra de medición.

Si la estatura de la persona es mayor de 48"/120 cm, desplace el conjunto y el brazo de la barra deslizante para la medición de la estatura al mismo tiempo, de modo que quede por encima de la cabeza del sujeto.

Si la estatura de la persona es menor de 48"/120 cm, desplace el brazo de la barra de medición hacia abajo.



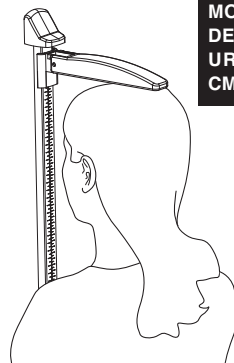
Para evitar que se rompa o que se suelte, sostenga firmemente el brazo de la barra de medición

### 2) Haga descender suavemente el brazo de la barra de medición hasta que toque la parte superior de la cabeza.

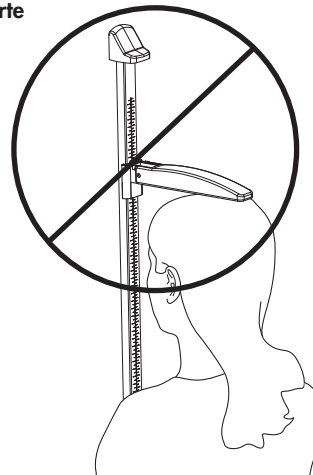
### 3) Lea la medición.

Si la estatura de la persona es mayor de 48"/120 cm, lea la cifra situada justamente por encima de la parte superior de la columna (véase el ejemplo #1)

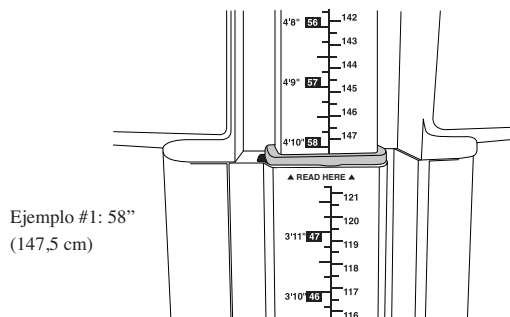
Si la estatura de la persona es menor de 48"/120 cm, lea la cifra por debajo del brazo de la barra de medición (véase el ejemplo #2)



**MODO CORRECTO DE MEDIR ESTATURAS DE 48"/120 CM O MAYORES**

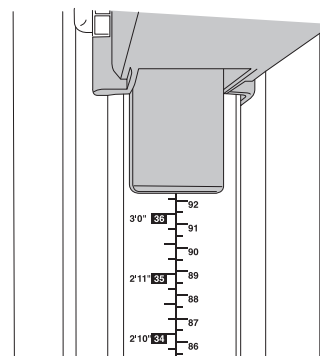


**MODO INCORRECTO DE MEDIR ESTATURAS DE 48"/120 CM O MAYORES**



Ejemplo #1: 58"  
(147,5 cm)

**Lectura de estaturas de 48"/120 cm o mayores**



Ejemplo #2:  
36,25" (92 cm)

**Lectura de estaturas de 48"/120 cm o menores**



# 11. Formato de los datos de salida

Esta sección trata sobre el envío de datos desde la báscula a un dispositivo externo (por ejemplo un PC) mediante una señal adecuada para RS-232C o USB.



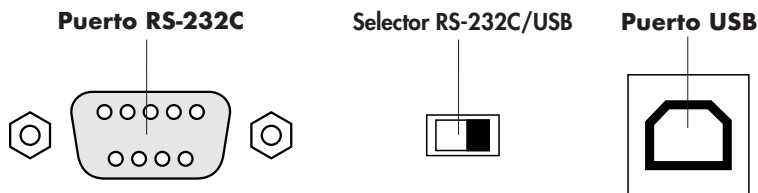
- El RS-232C y el interfaz USB son SOLAMENTE para SALIDA de datos!
- Esta báscula no está preparada para recibir instrucciones desde un dispositivo externo..

## Características técnicas

Estándar de comunicación	Compatible EIA RS-232C	USB
Método de comunicación	Transacción asíncrona	
Velocidad de la señal	9600 baudios	
Longitud bit de datos	8 bits	
Paridad	Ninguna	
Bit de parada	1 bit	
Finalizador	CR+LF	

### Nota:

- En la parte posterior de la pantalla se encuentran un conector RS-232C (D-sub 9 pines, hembra) y un conector USB (Tipo B, 4 pines, hembra).
- No se suministran cables, tendrá usted que adquirir los cables necesarios:  
 RS-232C :Directo D-sub 9 pines (macho)- D-sub 9 pines (hembra)  
 USB :Tipo A, 4 pines (macho)-Tipo B, 4 pines (macho)
- Selector: Seleccione el interfaz que desee usar

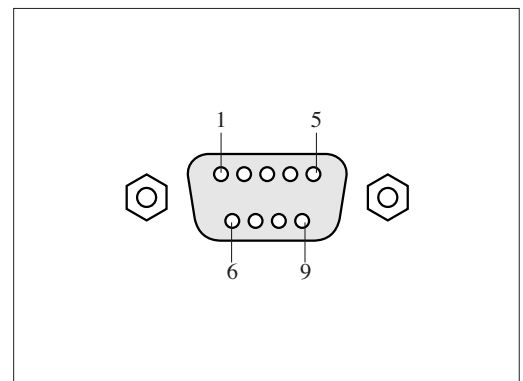


## Precaución

Si desea utilizar el puerto USB necesitará instalar un programa de control que podrá bajar desde <http://www.tanita.com>.

## Nombre de la línea de señal y método de conexión

Número de terminal	Nombre de la señal
1	
2	TXD
3	RXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	



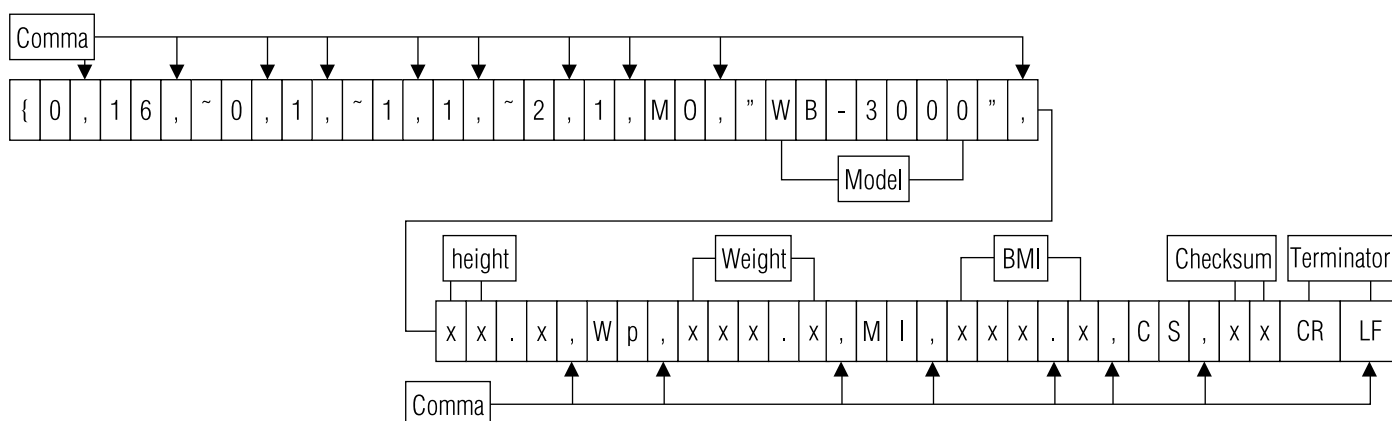
## Datos de salida

Nombre del rubro	Cabecera		Datos de salida (Código ASCII)		Patrón	
	Modo kg	Modo lb			Modo IMC	Modo peso
Datos de control	{ 0		Fijo en 16	2 bytes fijos	✓	✓
Datos de control	~0		Fijo en 1	1 byte fijo	✓	✓
Datos de control	~1		Fijo en 1	1 byte fijo	✓	✓
Datos de control	~2		Fijo en 1	1 byte fijo	✓	✓
Modelo	MO		"WB-3000"	9 bytes fijos	✓	✓
Estatura	Hm	Hf	xx.x	2-6 bytes	✓	—
Peso	Wk	Wp	xxx.x	3-5 bytes	✓	✓
IMC	MI		xxx.x	3-5 bytes	✓	—
Suma de control	CS		xx	2 bytes fijos	✓	✓

### Nota:

- Los datos se dividen mediante una coma (,) entre ellos.
- El finalizador (final de los datos) es CR (código ASCII 0DH), LF (código ASCII 0AH)
- Los datos de control de los rubros 1 a 4 son para ampliaciones. En este momento no están en uso, de modo que la parte receptora puede hacer caso omiso de ellos.
- Cuando se elija la libra "lb" como unidad de medida todos los datos de estatura así como los de salida se convertirán a pies y pulgadas "ft-in"
- Debido a sus características técnicas, la báscula producirá una señal irrelevante aproximadamente 0,1 segundos después de la salida de datos. Asegúrese de hacer caso omiso de esta señal y de no adquirirla como dato.

### Ejemplo de salida (en el caso de la lb como unidad de medida)




## 12. Características técnicas

Modelo			WB-3000	
Medición del peso	Sistema de medición		Célula de carga medidora de deformación	
	Capacidad máxima/Graduación mínima		660 lb / 0,2 lb	300 kg / 0,1 kg
	Intervalo de pesos	Estándar	0 – 660 lb	0 – 300 kg
		Funcionamiento automático	22 – 660 lb	10 – 300 kg
Medición de la estatura	Sistema de medición		Barra de estatura mecánica	
	Intervalo de estaturas		2 pies y 1 pulgada – 7 pies	64 cm – 214 cm
Entrada	Estatura		2 pies – 8 pies y 2 pulgadas, incrementos de 0,5 pulgadas	61 cm – 250 cm, incrementos de 1 cm
Salida	Pantalla	Peso	660 lb/0,2 lb	300 kg/0,1 kg
		Estatura	2 pies – 8 pies y 2 pulgadas, incrementos de 0,5 pulgadas	61 cm – 250 cm, incrementos de 1 cm
		IMC	Incrementos de 0,1	
Dimensiones	Exteriores		20.8 x 15.0 x 54.4 pulgadas	528 x 380 x 1381 mm
	Plataforma		15.0 x 15.0 x 2.0 pulgadas	380 x 380 x 51 mm
Pantalla			LCD con 5 dígitos en la parte superior y 4 en la inferior Altura de los números 1in / 24mm	
Interfaz de salida de datos			RS-232C (conector macho 9 pines D-sub) USB (tipo B)	
Fuente de alimentación			Transformador CA (incluido) Center Minus	
Consumo de corriente			0,3 W máx.	
Intervalo de temperaturas de uso			32°F – 95°F	0°C – 35°C
Peso del aparato			25,3 lb (sin pilas)	11,5 kg (sin pilas)
Corriente asignada			CC 6V 200 mA (Se incluyen 4 pilas alcalinas LR6-AA)	
Vida de las pilas			Aproximadamente 100 horas de uso continuado con pilas LR6 (alcalinas AA)	

## 13. Resolución de problemas

Si le preocupa la posibilidad de que la báscula no esté funcionando correctamente, le rogamos que compruebe los siguientes puntos antes de solicitar su reparación.

Problema	Puntos a comprobar
<b>No aparece nada en la pantalla al pulsar</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la conexión entre la clavija del transformador de CA y la de CC y compruebe la conexión del transformador de CA en la toma de corriente.</li> <li>• Puede ser que las pilas estén débiles. Pruebe con el transformador de CA o con pilas nuevas (LR6 AA).</li> <li>• Compruebe que no haya suciedad en los terminales de las pilas.</li> </ul>
<b>Aparece “Lo” en la pantalla.</b>	Las pilas se están agotando. Reemplácelas inmediatamente o utilice el transformador de CA.
<b>Las mediciones no son precisas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que todas las patas de la báscula se encuentren sobre una superficie estable, dura y lisa. El grosor del alfombrado debería ser reducido al mínimo.</li> <li>• Repita la medición después de bajarse de la báscula y de apretar la tecla ON.</li> <li>• No será posible realizar mediciones con precisión si la báscula se usa en un lugar con demasiadas vibraciones.</li> <li>• Pruebe a usar la báscula en otro lugar.</li> </ul>
<b>El peso no se estabiliza.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Se ha movido usted durante la medición?</li> <li>• ¿El peso a medir está dentro del intervalo de pesos medibles?</li> <li>• ¿Ha tocado usted el brazo de la barra de medición, el interruptor o alguna otra parte durante la medición?</li> </ul>
<b>Aparece “OL” en la pantalla.</b>	• Se ha excedido el intervalo de pesos (660 lb/300 kg)
<b>Aparece “-OL” en la pantalla.</b>	• ¿Había algo sobre la báscula antes de realizar la medición?
<b>Aparece “Error” en la pantalla.</b>	• Compruebe si el cable que va de la plataforma a la pantalla está desconectado, cortado o pinzado.

EE.UU y Canadá

#### **Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y del ICES canadiense**

Este aparato ha sido examinado y se ha comprobado que cumple con las condiciones impuestas a los aparatos digitales de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de la Reglas de la FCC y del ICES-003 canadiense. Dichas condiciones están pensadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación doméstica. Este aparato genera, usa y puede emitir energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias nocivas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en alguna instalación concreta. Si este aparato causara interferencias nocivas, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, se recomienda que trate de corregir las interferencias mediante alguno o varios de los siguientes procedimientos:

- Reoriente o resitúe la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato en un enchufe cuyo circuito sea diferente de aquél en el que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado.

#### **Modificaciones**

La FCC exige que se ponga en conocimiento del usuario que cualquier cambio o modificación realizada en este aparato sin la autorización expresa de Tanita Corporation podría invalidar la autorización del usuario para hacer funcionar el aparato.

---

#### **<EU Representative>**

##### **TANITA Europe B.V.**

Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE Amsterdam, the Netherlands  
 TEL: +31-(0)20-560-2970  
 FAX: +31-(0)20-560-2988  
[www.tanita.eu](http://www.tanita.eu)

##### **TANITA Corporation of America, Inc.**

2625 South Clearbrook Drive,  
 Arlington Heights, Illinois 60005 U.S.A.  
 TEL: +1-847-640-9241  
 FAX: +1-847-640-9261  
[www.tanita.com](http://www.tanita.com)

##### **TANITA India Private Limited**

A-502, Mittal Commercial, Off. M.V. Road (Andheri Kurla Road),  
 Marol, Andheri-East, Mumbai 400059, Maharashtra, India  
 TEL: +91-81-697-28173  
[www.tanita.co.in](http://www.tanita.co.in)

#### **<Manufacturer>**

##### **TANITA Corporation**

1-14-2 Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8630 Japan  
 TEL: +81-(0)3-3968-7048  
[www.tanita.co.jp](http://www.tanita.co.jp)

##### **TANITA Health Equipment H.K. Ltd.**

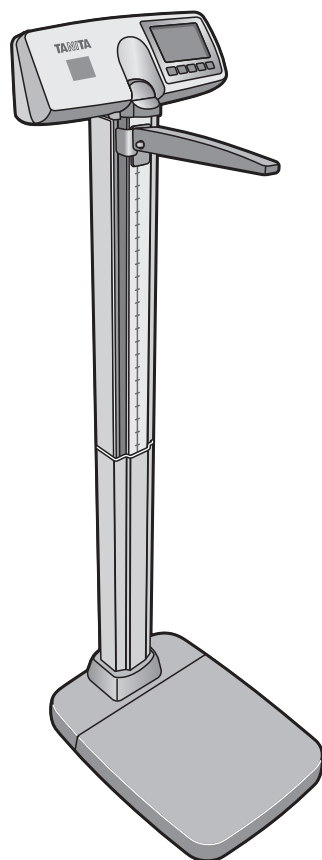
Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62 Mody Road,  
 Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
 TEL: +852-2834-3917  
 FAX: +852-2838-8667  
[www.tanita.asia](http://www.tanita.asia)

##### **TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.**

Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu, Shanghai,  
 The People's Republic of China  
 TEL: +86-21-6474-6803  
 FAX: +86-21-6474-7901  
[www.tanita.com.cn](http://www.tanita.com.cn)

# BALANÇA ANTROPOMÉTRICA DIGITAL MANUAL DE INSTRUÇÕES WB-3000

## INSTRUCTION MANUAL



Por favor, guarde este manual em um local seguro onde ele esteja disponível sempre que necessário. Por favor, use o aparelho somente após ler cuidadosamente o manual e entender completamente o seu funcionamento.

# 1. Índice

2. Observações de Segurança .....	38
3. Diretrizes do IMC baseadas no INS /OMS .....	39
4. Nome dos Componentes e Acessórios .....	39
5. Instruções de Montagem.....	40
6. Instalação.....	41
7. Utilização com o Adaptador de C.A.....	41
8. Utilização com Pilhas .....	41
9. Operação.....	42
10.Procedimentos para a Medição da Altura .....	44
11.Formato de Output de Dados.....	45
12.Especificações.....	47
13.Resolução de Problemas.....	47

## 2. Observações de segurança

### Símbolos de Precaução

Para um ótimo desempenho e segurança, por favor, familiarize-se com os Símbolos de Precaução abaixo mencionados. Estes símbolos foram projetados para prevenir o usuário dos perigos em potencial ao utilizar o equipamento. Ignorá-los poderá resultar em ferimentos graves ao usuário ou danos no produto. Por favor, certifique-se de revê-los antes de prosseguir com a leitura do MANUAL DE INSTRUÇÕES.

 **ADVERTÊNCIA** Este símbolo indica a possibilidade de ocorrência de grave ferimento, caso o produto for manuseado de forma errada ou quando as instruções forem ignoradas.

 **PRECAUÇÃO** Este símbolo indica a possibilidade de ocorrência de ferimento físico ou dano no produto, caso as instruções forem ignoradas.

 Este símbolo indica as precauções em geral que devem ser tomadas ao usar este produto.

### ADVERTÊNCIAS

- Introdução e remoção do adaptador de C.A.: Para se reduzir o risco de choque elétrico ou danos no produto, nunca introduza ou remova o adaptador de C.A. com as mãos molhadas.
- Não desmonte ou altere o aparelho, em nenhuma circunstância, pois isso pode resultar em choque elétrico ou ferimento, ou então, afetar negativamente a precisão da medição.
- Para evitar perigo de incêndio, faça a conexão somente em tomada correta (120V, C.A.) e não use cabo de extensão de tomadas múltiplas.

### PRECAUÇÕES

- Por favor, certifique-se de colocar a balança em um local plano e estável. Se o equipamento for usado quando a balança estiver instável sem que todos os pés estejam em contato com a superfície, poderá haver perigo de ferimento ou medição imprecisa.
- Nunca pule sobre a balança, pois isso pode causar ferimentos ou defeito de funcionamento no equipamento.
- A balança deve ser usada somente com o adaptador de C.A. que a acompanha.
- Não introduza ou remova o plugue de C.A. pelo cabo.
- Não coloque o dedo nas ranhuras ou nos orifícios deste equipamento, pois isso poderá causar ferimentos.
- Tome muito cuidado ao ajustar a haste de medição de altura, a fim de evitar ferimentos.
- Após terminar a medição, retorne a haste de medição de altura para a sua posição de armazenamento.
- Não toque ou incline a haste de medição de altura ou o display durante a pesagem, pois isso reduzirá a precisão.

### Manutenção

**Este é um produto fabricado com alta precisão e calibrado cuidadosamente. Por favor, observe as seguintes instruções.**

- Se o equipamento é levado de um lugar com diferença de temperatura de 10°C (18°F) ou mais, deixe-o descansando por pelo menos 2 horas antes de utilizá-lo.
- Evite submeter a balança a choques ou vibrações excessivas.
- Nunca desmonte ou ajuste o equipamento, pois isso poderá causar defeito no funcionamento.
- Quando não for usar o equipamento por longo tempo, remova o adaptador de C.A. da tomada da parede.
- Não limpe o equipamento com produtos químicos corrosivos (benzina, removedor, etc.). Use um detergente neutro para limpá-lo.
- Não use telefones celulares ou equipamentos de terapia por microondas perto da balança.

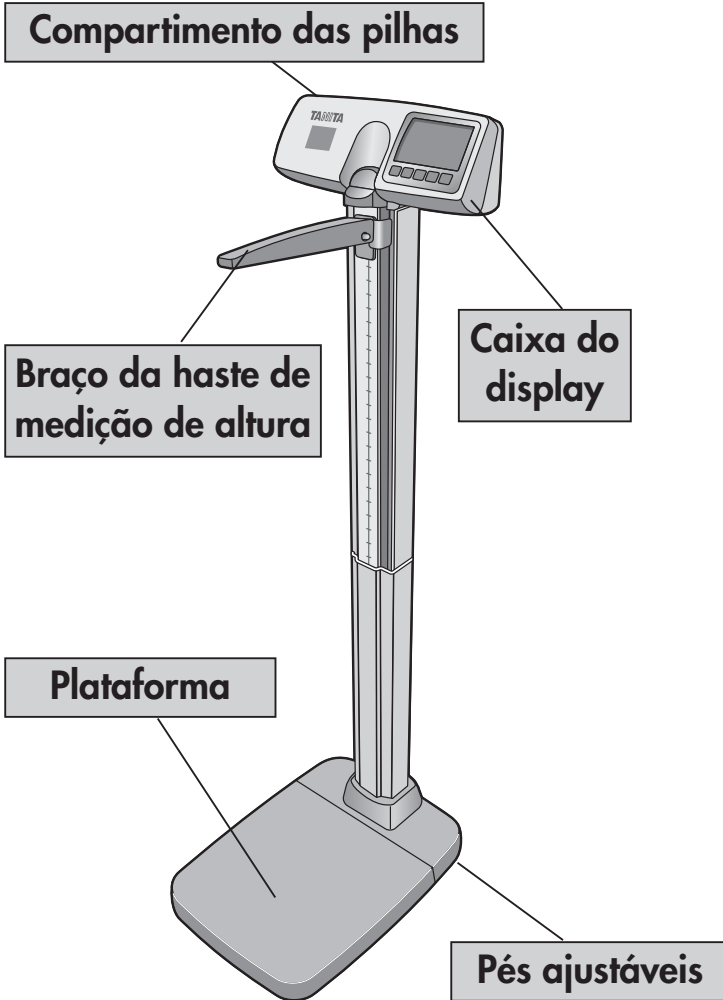
**É possível que o equipamento não funcione corretamente devido a algum defeito.**

- Ao se desfazer deste aparelho, faça-o de acordo com os regulamentos vigentes no país, estado ou cidade em questão.
- Se uma pessoa não autorizada tentar desmontar ou reparar alguma peça, a garantia se tornará inválida. Quando o aparelho não funcionar, por favor, entre em contato com a filial de vendas ou com o representante da Tanita mais próximo.

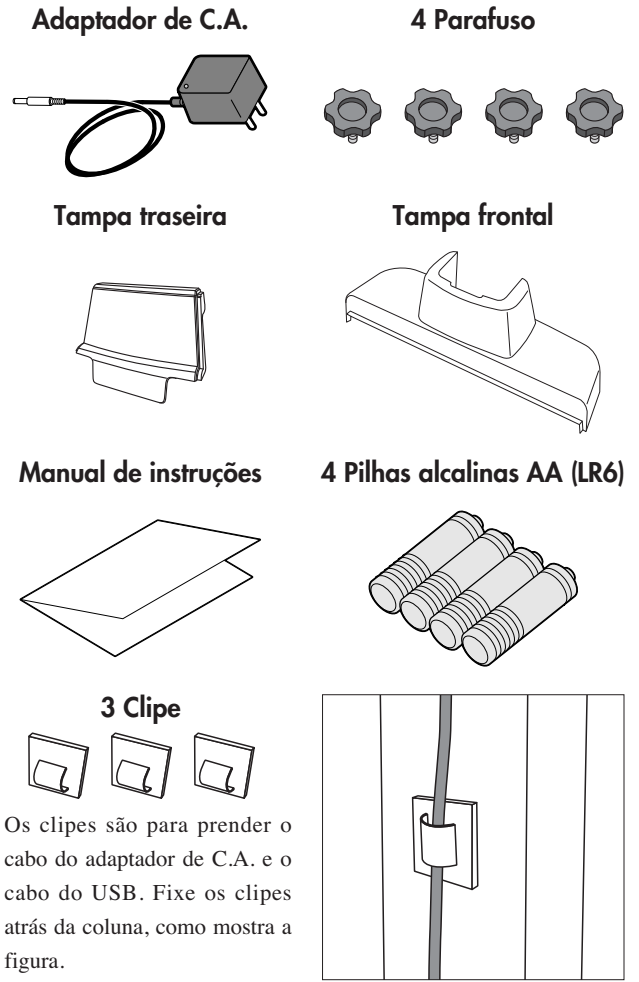
### 3. Diretrizes do IMC (BMI) baseadas no INS/OMS

Abaixo do peso		IMC < 18.5
Faixa normal		18.5 ≤ IMC < 25
Pré-obeso		25 ≤ IMC < 30
Obeso	CLASSE I	30 ≤ IMC < 35
Obeso	CLASSE II	35 ≤ IMC < 40
Obeso	CLASSE III	IMC ≥ 40

### 4. Nome dos Componentes e Acessórios



#### Acessórios

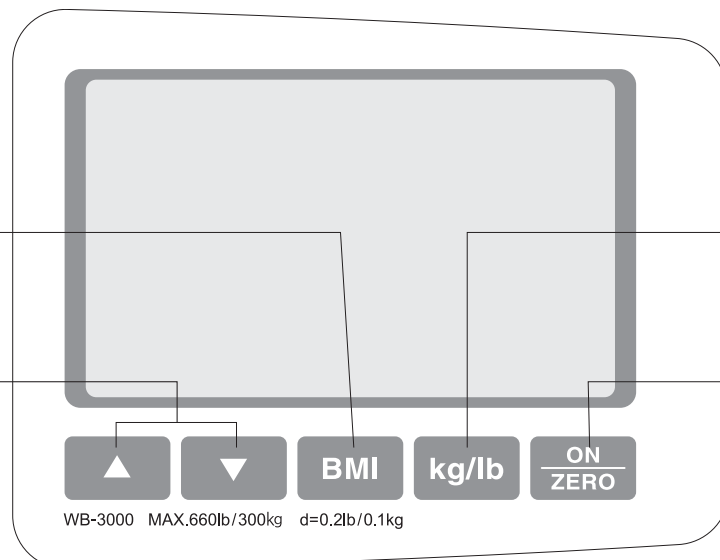


#### IMC (BMI)

Selecione o modo IMC.



Ajuste a altura para medir o IMC.



#### kg/lb

Selecione "kg" ou "lb" para a unidade de medição.

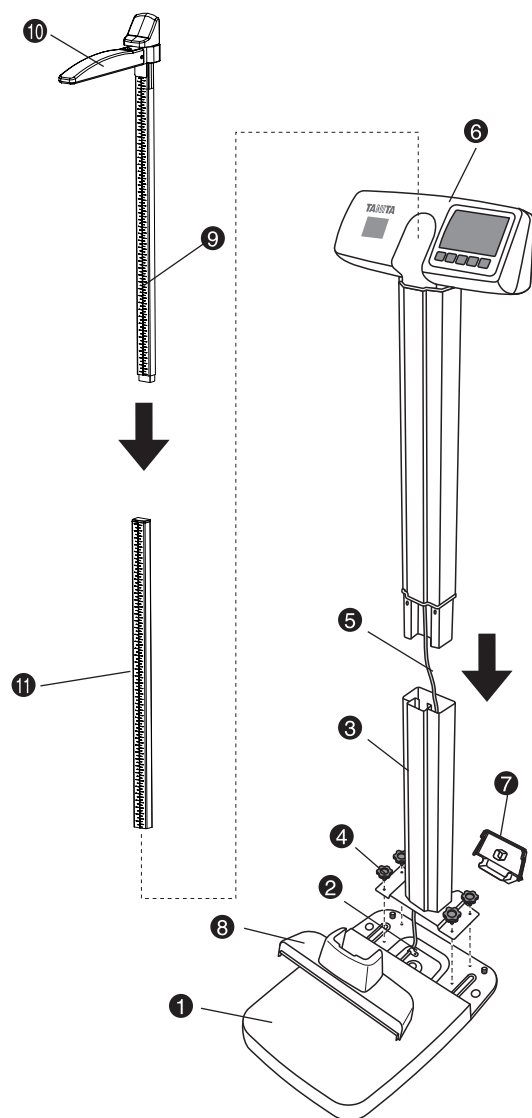
#### ON/ZERO

Liga a energia e se ajusta em zero.

# 5. Instruções de Montagem

## 1. Lista dos Componentes

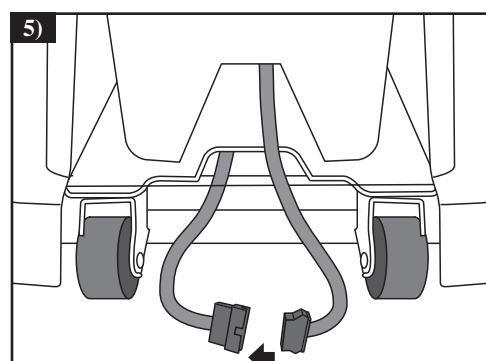
- 1 Base (Completamente montada e com fixação prévia para o conjunto do display)
- 2 Cabo (Lado da base)
- 3 Conjunto da coluna inferior
- 4 Parafusos
- 5 Cabo (Lado do Conjunto do Display do Cabeçote Superior)
- 6 Conjunto do Display do Cabeçote Superior (Completamente montado e com fixação prévia para a base)
- 7 Tampa traseira
- 8 Tampa frontal
- 9 Conjunto da Haste Superior de Medição de Altura (Completamente montado com alavanca de medição de altura pivotante)
- 10 Braço da Haste de Medição de Altura
- 11 Conjunto da Haste Inferior de Medição de Altura



## 2. Montagem

- 1) Retire cuidadosamente todos os componentes da caixa.
- 2) Coloque todos os itens no chão, um ao lado do outro.
- 3) Instale o Conjunto da Coluna Inferior na Base, usando 4 (quatro) parafusos, tomando cuidado para não prender o cabo.
- 4) Monte o Indicador do Cabeçote Superior no Conjunto da Coluna Inferior, introduzindo cuidadosamente o cabo no conjunto da coluna inferior, estendendo-o em todo o comprimento da coluna inferior.
- 5) Conecte o cabo a partir do fundo do conjunto da coluna inferior ao cabo da base.
- 6) Fixe a tampa traseira na parte de trás do fundo do conjunto da coluna inferior.
- 7) Fixe a tampa frontal à parte da frente do conjunto da coluna inferior, segurando firmemente a tampa traseira no seu lugar.
- 8) Monte corretamente o conjunto da haste superior de medição da altura ao conjunto da haste inferior de medição de altura.
- 9) Deslize a haste de medição de altura na abertura da haste de medição de altura no conjunto da coluna. Empurre-a completamente para baixo.

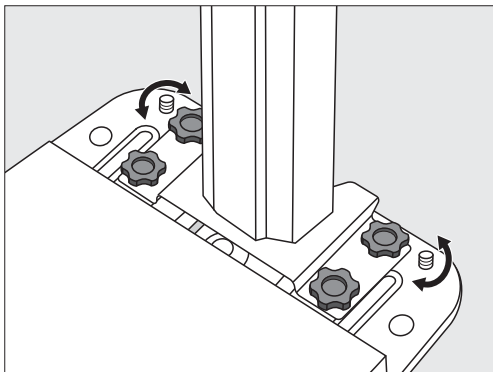
**⚠ PRECAUÇÃO** • Na hora da montagem, tome cuidado para não prender os dedos.





## 6. Instalação

Use a balança num lugar firme, plano e estável.



Para obter um nível máximo de precisão, certifique-se de que todos os 4 (quatro) pés estão em contato com o chão de forma uniforme.

Para maior precisão e segurança, posicione os 2 (dois) pés de suporte ajustáveis na base (que se encontram sob a tampa frontal) até que eles fiquem corretamente em contato com o chão (não os estenda além do limite).

- Não a coloque em local sujeito à exposição direta do sol, nem perto de equipamentos de calefação, ou então, diretamente na passagem da corrente de ar do condicionador de ar.
- Não a utilize em local sujeito a grandes variações de temperatura.
- Não a posicione em local molhado ou sujeito à alta umidade.

**⚠ PRECAUÇÃO** • Coloque a plataforma de pesagem em uma superfície plana e nivelada.

## 7. Utilização com o Adaptador de C.A.

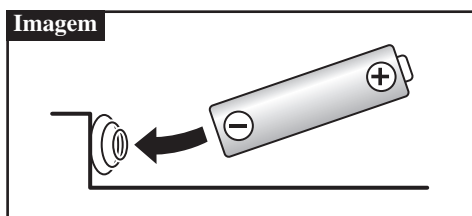
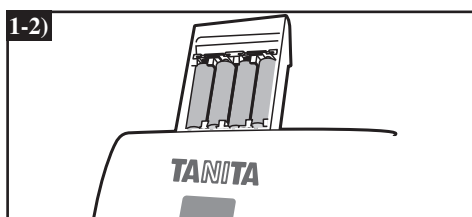
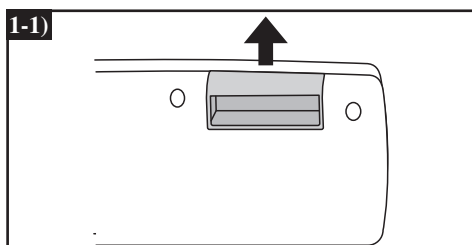
É preferível que se utilize o adaptador de C.A. quando a balança for usada continuamente.

- 1) Introduza o plugue do adaptador de C.A. na tomada do adaptador de C.A. na parte de trás do display.
- 2) Conecte o adaptador de C.A. à tomada elétrica.

**⚠ ADVERTÊNCIA** • Para diminuir o risco de choque elétrico, nunca introduza ou retire o cabo de energia com as mãos molhadas.

**⚠ PRECAUÇÃO** • Este equipamento deve ser usado somente com o adaptador de C.A. que o acompanha.

## 8. Utilização com Pilhas

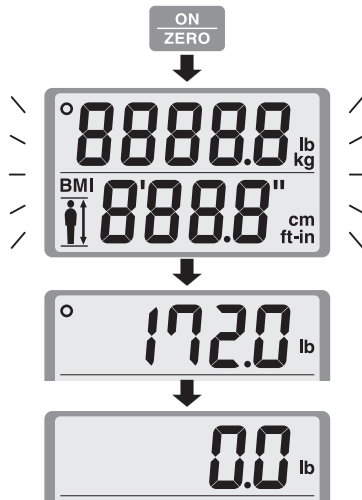


- 1) Quando as pilhas começarem a ficar fracas, aparecerá um aviso com a indicação "Lo" no painel do display.
- 2) Puxe para cima o compartimento das pilhas que se localiza na parte superior do display. Todas as pilhas devem ser logo substituídas por novas simultaneamente.
  - Não use pilhas alcalinas e de manganês misturadas, pois isso poderá causar falhas no equipamento.
  - NÃO se recomenda a utilização de pilhas recarregáveis.
- 3) Pressione completamente para baixo o compartimento das pilhas.

\* Coloque as novas pilhas de forma que seus pólos negativos fiquem pressionados contra as molas no interior do compartimento da bateria.

## 9. Operação

### 1. Procedimentos de Pesagem Normal

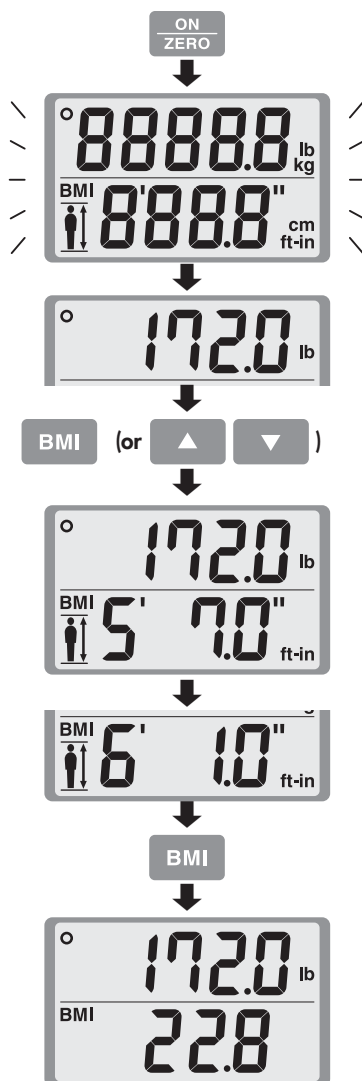


- 1) Ligue a energia pressionando o botão **ON ZERO**.
- 2) Após todos os segmentos piscarem, aparecerá a indicação [0,0 lb/0,0 kg].
- 3) A pessoa a ser pesada deve ficar parada no meio da plataforma.
- 4) O peso será computado e indicado no display. Aparecerá o sinal "ÃO (Hold)" no canto esquerdo superior do display.  
Quando a balança for conectada a um dispositivo externo, os dados de pesagem serão exportados neste momento.
- 5) A balança se desligará automaticamente em 30 segundos.



**Nota:** • Não aperte o botão "ON" estando em cima da balança. Não será possível obter uma medição precisa..

### 2. Cálculo do IMC (Índice da Massa Corporal)




- 1) Ligue a energia pressionando o botão **ON ZERO**.
- 2) Após todos os segmentos piscarem, aparecerá a indicação [0,0 lb/0,0 kg].
- 3) A pessoa a ser pesada deve ficar parada no meio da plataforma.
- 4) O peso será computado e indicado no display. Aparecerá o sinal "ÃO (Hold)" no canto esquerdo superior do display.
- 5) Pressione o botão **BMI** (ou **▲ ▼**). Aparecerá a altura pré-definida [5'7,0"/170cm].
- 6) Ajuste a altura com o botão **▲ ▼**.
- 7) Uma vez que a altura e o peso forem estabelecidos, pressione o botão **BMI**.  
Então, o peso e o cálculo do IMC serão indicados.  
Quando a balança for conectada a um dispositivo externo, os dados do peso, altura e IMC serão exportados neste momento.
- 8) A balança se desligará automaticamente em 30 segundos.  
ajuste da altura para a medição do IMC pode ser feito em qualquer uma das ocasiões abaixo, pressionando-se o botão **BMI** (ou **▲ ▼**).
  - Antes de subir na balança.
  - Após pressionar o botão **ON ZERO**.
  - Depois da pesagem, enquanto o resultado do peso estiver indicado no display.

### 3. Função de Acionamento ao Pisar

A balança se aciona automaticamente quando o usuário pisar na plataforma.

**Nota:**

- Se o peso do usuário for menor que 22 lb/10 kg, esta função não entra em ação.
- Se a pessoa pesar menos de 22 lb/10 kg, pressione manualmente o botão  para ligar a balança.
- Se algum objeto for colocado sobre a balança enquanto ela está desligada, não será possível se obter uma medição correta, e a “Função de Acionamento ao Pisar” não opera apropriadamente.

### 4. Mudança das Unidades de Medição

Esta função é usada para mudar as unidades de medição no display.



Por ex., ao mudar a unidade “kg” para “lb”.

Pressione o botão .

A medição muda de “kg” para “lb” e as unidades de medição mudarão.

## 10. Procedimentos para a Medição da Altura

Para se obter uma medição correta, o usuário deve subir descalço na plataforma.

Além disso, há necessidade de auxílio de uma outra pessoa.

Além disso, há necessidade de auxílio de uma outra pessoa.

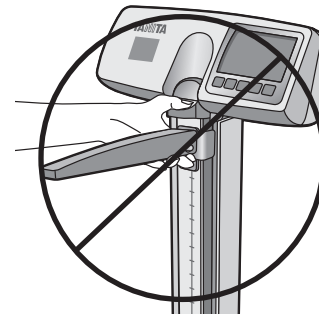
### 1) Ajuste a posição do Braço da Haste de Medição de Altura antes do usuário subir na plataforma. Coloque a mão no Braço da Haste de Medição de Altura

Se a pessoa for mais alta que 48"/120 cm, puxe para cima o Bloco Deslizante e o Braço da Haste de Medição de Altura ao mesmo tempo, de forma que o braço fique posicionado acima da cabeça da pessoa.

Se a pessoa for menor que 48"/120 cm, abaixe o Braço da Haste de Medição de Altura.



**Modo correto de segurar o Braço da Haste de Medição de Altura**



**Modo errado de segurar o Braço da Haste de Medição de Altura**

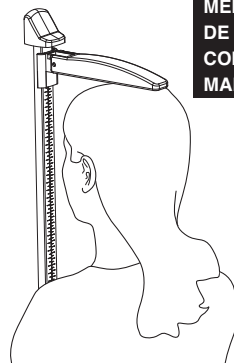
Para evitar o perigo de quebra ou o afrouxamento, deve-se segurar firmemente o braço da haste de medição de altura.

### 2) Abaixе suavemente o Braço da Haste de Medição de Altura até que este toque o topo da cabeça do usuário.

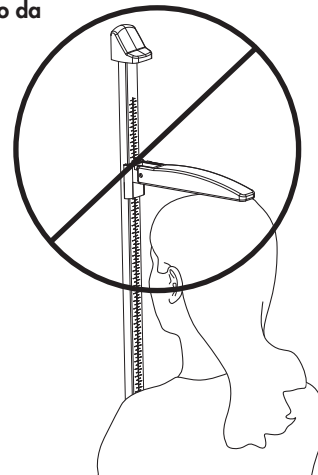
#### 3) Leia a medição.

Se a pessoa for maior que 48"/120 cm, leia o número marcado exatamente acima do topo da Coluna Superior (veja exemplo N° 1).

Se a pessoa for menor que 48"/120 cm, leia o número marcado abaixo do Braço da Haste de Medição de Altura (veja exemplo N° 2).

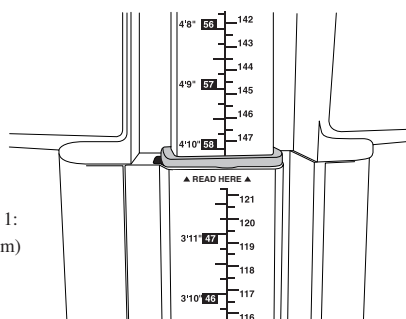


**MODO CORRETO DE MEDIR A ALTURA DE UMA PESSOA COM 48"/120 CM OU MAIS**



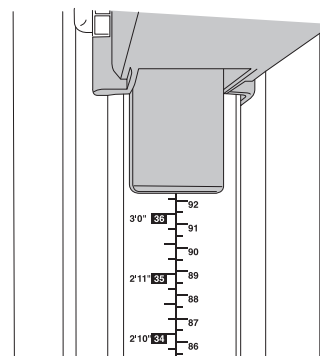
**MODO INCORRETO DE MEDIR A ALTURA DE UMA PESSOA COM 48"/120 CM OU MAIS**

Exemplo N° 1:  
58" (147,5 cm)



**Leitura da medição de altura de 48"/120 cm ou mais**

Exemplo N° 2:  
36,25" (92 cm)



**Leitura da medição de altura de 48"/120 cm ou menos**

# 11. Formato de Output de Dados

Esta seção trata da exportação de dados da balança a um dispositivo externo (por ex., PC) usando sinais compatíveis a RS-232C e USB.



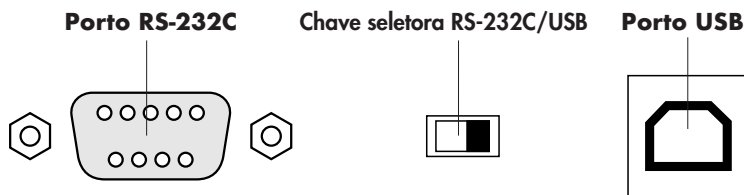
- As interfaces RS-232C e USB são SOMENTE para o OUTPUT de dados!
- Esta balança não é capaz de receber instruções de um dispositivo externo.

## Especificações

Padrão de comunicação	Compatível a EIA RS-232C	USB
Método de comunicação	Transação assíncrona	
Velocidade do sinal	9600 baud	
Comprimento do bit dos dados	8 bits	
Paridade	Nenhuma	
Bit de parada	1 bit	
Terminador	CR+LF	

### Nota:

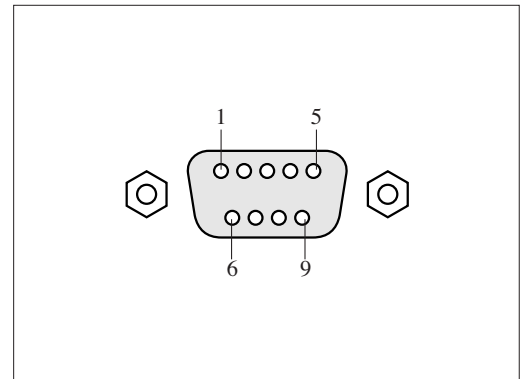
- O conector de RS-232C (fêmea de 9 pinos tipo D-sub) e o conector de USB (fêmea de 4 pinos tipo B) estão localizados atrás da unidade do display.
- Favor providenciar os cabos conforme a necessidade, pois estes não estão incluídos como acessórios.  
 RS-232C :Macho de 9 pinos diretos tipo D-sub - Fêmea de 9 pinos tipo D-sub  
 USB :Macho de 4 pinos tipo A - Macho de 4 pinos tipo B
- Chave seletora: Favor selecionar qual interface deseja usar.



Caso desejar usar a saída do USB, deve-se instalar o driver necessário no seu PC, que está à disposição para download no website <http://www.tanita.com>.

## Nome da Linha de Sinal e Método de Conexão

Terminal N°	Nome do sinal
1	
2	TXD
3	RXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	



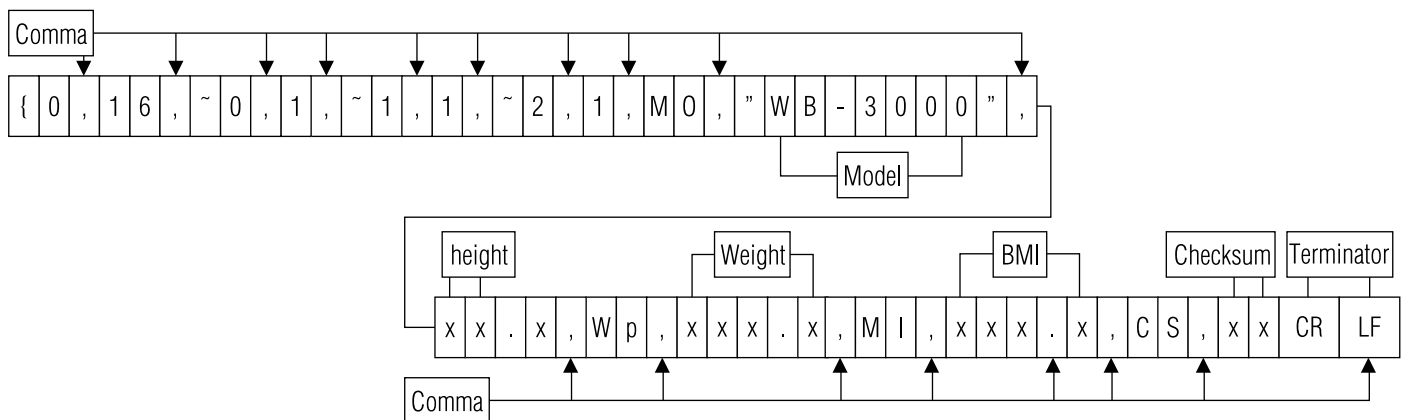
## Dados de saída

Nome do item	Cabeçote		Dados de saída (código ASCII)		Padrão	
	Modo kg	Modo lb			Modo IMC	Modo de peso
Dados de controle	{0		Fixar em 16	2 bytes fixos	✓	✓
Dados de controle	~0		Fixar em 1	1 byte fixo	✓	✓
Dados de controle	~1		Fixar em 1	1 byte fixo	✓	✓
Dados de controle	~2		Fixar em 1	1 byte fixo	✓	✓
Modelo	MO		"WB-3000"	9 bytes fixos	✓	✓
Altura	Hm	Hf	xx.x	2 a 6 bytes	✓	—
Peso	Wk	Wp	xxx.x	3 a 5 bytes	✓	✓
IMC	MI		xxx.x	3 a 5 bytes	✓	—
Soma de verificação	CS		xx	2 bytes fixos	✓	✓

### Nota:

- Os dados estão separados por vírgulas (,).
- O terminador (fim de dados) é CR (0DH código ASCII), LF (0AH código ASCII).
- Os dados de controle para os itens 1 a 4 são para expansão. Atualmente, eles não são usados, por isso, a parte receptora pode ignorá-los.
- Quando a unidade de medição for selecionada em "lb", todos os dados de altura serão produzidos, convertidos em "pés/pol."
- Segundo as especificações da balança, produzir-se-á um sinal sem relação, cerca de 0,1 segundo depois da saída dos dados. Tome cuidado para não importá-lo e ignore-o.

### Exemplo de saída (no caso de unidade em lb)




## 12. Especificações

Modelo			WB-3000	
Medição do peso	Sistema de medição		Extensômetros para transdutores de carga	
	Capacidade máxima/Graduação mínima		660 lb / 0,2 lb	300 kg / 0,1 kg
	Faixa de peso	Padrão	0 – 660 lb	0 – 300 kg
		Acionamento ao pisar	22 – 660 lb	10 – 300 kg
Medição da altura	Sistema de medição		Haste mecânica de medição de altura	
	Faixa de altura		2' 1" a 7'	64 cm a 214 cm
Itens de input	Altura		2' a 8'2", incrementos de 0,5"	61 cm a 250 cm, incrementos de 1 cm
Itens de output	Display	Peso	660 lb / 0,2 lb	300 kg / 0,1 kg
		Altura	2' a 8'2", incrementos de 0,5"	61 cm a 250 cm, incrementos de 1 cm
		IMC	Incrementos de 0,1	
Tamanho	Total		20,8" x 15,0" x 54,4"	528 x 380 x 1381 mm
	Plataforma		15,0" x 15,0" x 2,0"	380 x 380 x 51 mm
Display			LCD Linha superior: 5 dígitos e linha inferior: 4 dígitos Altura dos números: 1"/24 mm	
Interface dos dados de output			RS-232C (Conector macho 9 pinos tipo D-sub), USB (tipo B)	
Fonte de energia			Adaptador de C.A. (incluído), tipo Center Minus	
Consumo de energia			Máx. 0,3 W	
Faixa de temperatura de utilização			32°F - 95°F	0°C - 35°C
Peso do equipamento			25,3 lb (sem pilhas)	11,5 kg (sem pilhas)
Energia nominal			6V, C.C., 200mA (4 pilhas alcalinas AA - LR6, incluídas)	
Vida das pilhas			Aprox. 100 horas de uso contínuo, ao usar pilhas LR6 (pilha alcalina AA)	

## 13. Resolução de Problemas

Se achar que a balança não está funcionando corretamente, por favor, verifique os seguintes pontos antes de solicitar consertos.

Problema	Pontos de verificação
Não há nenhuma indicação quando o botão  é pressionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a conexão da tomada do adaptador de C.A. ao adaptador de C.C., e a conexão do plugue do adaptador à tomada da parede.</li> <li>• As pilhas podem estar fracas. Tente usar o adaptador de C.A. ou novas pilhas LR6 (AA).</li> <li>• Verifique se os terminais das pilhas não estão sujos.</li> </ul>
Aparece a indicação "Lo".	As pilhas estão descarregadas. Substitua-as imediatamente ou use o adaptador de C.A.
A medição não é precisa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirme se todos os pés da balança estão estáveis e sobre uma superfície plana e rígida. A espessura do carpete deve ser a mínima possível.</li> <li>• Desça da balança e pressione o botão ON e, então, efetue novamente a medição.</li> <li>• É possível que não se obtenha uma medição precisa se a balança for usada em local com vibração excessiva.</li> <li>• Tente usar a balança em outro local.</li> </ul>
A medição do peso não é estável.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Você não se moveu durante a medição?</li> <li>• O peso medido está dentro da faixa de pesagem?</li> <li>• Você não está tocando no braço da haste de medição de altura, no interruptor ou em qualquer outra parte durante a medição?</li> </ul>
Aparece a indicação "OL"	• A faixa de pesagem (660 lb/300 kg) foi excedida.
Aparece a indicação "-OL"	• Foi colocado algo na balança antes da medição?
Aparece a indicação "Error"	• Verifique se o cabo entre a plataforma e o display não está desconectado, cortado ou preso.

E.U.A. e Canadá

**Aviso da Comissão Federal de Comunicações (FCC) e do ICES Canadense**

Este equipamento foi testado e comprovado de que está de acordo com as restrições impostas para o dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 dos Regulamentos da Comissão Federal de Comunicações (FCC), dos E.U.A., e do ICES-003, do Canadá. Estas restrições são determinadas para prover uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em equipamentos residenciais. Este aparelho produz, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferências à comunicação de rádio. Contudo, não há garantia de que a interferência não ocorra em equipamentos residenciais. Se este equipamento realmente causar interferências na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser comprovado desligando e ligando o equipamento, o usuário poderá tentar corrigir através das medidas seguintes:

- Reorientar ou recolocar a antena receptora.
- Aumentar a distância de separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele que o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou solicitar ajuda a um técnico especializado de rádio ou televisão.

**Modificações**

A FCC solicita que o usuário esteja ciente de que quaisquer alterações ou modificações feitas neste dispositivo, que não sejam expressamente aprovadas pela Tanita Corporation, podem invalidar o direito do usuário operar o equipamento.

**<EU Representative>**

**TANITA Europe B.V.**

Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE Amsterdam, the Netherlands  
 TEL: +31-(0)20-560-2970  
 FAX: +31-(0)20-560-2988  
 www.tanita.eu

**TANITA Corporation of America, Inc.**

2625 South Clearbrook Drive,  
 Arlington Heights, Illinois 60005 U.S.A.  
 TEL: +1-847-640-9241  
 FAX: +1-847-640-9261  
 www.tanita.com

**TANITA India Private Limited**

A-502, Mittal Commercial, Off. M.V. Road (Andheri Kurla Road),  
 Marol, Andheri-East, Mumbai 400059, Maharashtra, India  
 TEL: +91-81-697-28173  
 www.tanita.co.in

**<Manufacturer>**

**TANITA Corporation**

1-14-2 Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8630 Japan  
 TEL: +81-(0)3-3968-7048  
 www.tanita.co.jp

**TANITA Health Equipment H.K. Ltd.**

Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62 Mody Road,  
 Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong  
 TEL: +852-2834-3917  
 FAX: +852-2838-8667  
 www.tanita.asia

**TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.**

Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu, Shanghai,  
 The People's Republic of China  
 TEL: +86-21-6474-6803  
 FAX: +86-21-6474-7901  
 www.tanita.com.cn